

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° GENNAIO 2014 AL 31 GENNAIO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE JENÉ DEL 2014 AI 31 DE JENÉ DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO <i>SERVIJE o OFIZE</i>	N.	DATA <i>TOUTA SÙ AI</i>	O G G E T T O <i>A R G O M E N T</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	1	21 gennaio 2014 <i>21 de jené del 2014</i>	Approvazione del rendiconto delle spese sostenute dal Comune di Pozza di Fassa per la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa – anno scolastico 2012/2013. <i>Aproazion del rendicont de la speises abudes dal Comun de Poza per la Scolina Provinzièla de Pera – an de scola 2012/2013.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	2	23 gennaio 2014 <i>23 de jené del 2014</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Bernard Daniel per i lavori di allacciamento all'acquedotto comunale, gas metano e rete elettrica a servizio della p.ed. 198 C.C. Pera. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal Seg. Bernard Daniel per i lurieres per tachèr ite tel bosserlait de comun, gas metano e rei de l'eletrich a servijie de la p.ed. 198 C.C. Pera.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	3	23 gennaio 2014 <i>23 de jené del 2014</i>	Svincolo di cauzione depositata dalla Sig.ra Mieli Maria per i lavori di allacciamento all'acquedotto comunale a servizio della p.ed. 654 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda da la Seg.ra Mieli Maria per i lurieres per tachèr ite tel bosserlait de comun, a servijie de la p.ed. 654 C.C. Poza.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E</i>	4	28 gennaio 2014 <i>28 de jené del 2014</i>	Approvazione del riparto delle spese di gestione dell'Auditorium della Scuola Media di Pozza di Fassa p.ed. 822 C.C. Pozza adibito a sala mensa per l'anno scolastico 2012/2013 fra il Comune di Pozza di Fassa e il Comun General de Fascia. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de l'Auditorium de la Scola Mesèna de Poza p.ed.</i>

AFARES FINANZIÈI			822 C.C. Poza durèda desche sala mensa endèna l'an de scola 2012/2013 anter l Comun da Poza e l Comun General de Fascia.
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI	5	28 gennaio 2014 28 de jené del 2014	Approvazione del riparto delle spese di gestione dei locali siti presso l'edificio comunale p.ed. 822 C.C. Pozza (Scuola Media di Pozza di Fassa) e degli spazi esterni adiacenti per il trasferimento temporaneo della Scuola Ladina d'Arte – Liceo artistico "G. Soraperra" per l'anno scolastico 2012/2013 fra il Comune di Pozza di Fassa e la Scuola Ladina de Fascia. Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de i locai lò da la majon comunèla p.ed. 822 C.C. Poza (Scola Mesèna de Poza) e l teren apede jù per l spostament temporan de la Scola Ladina d'Art – Lizeo artistich "G. Soraperra" per l'an de scola 2012/2013 anter l Comn de Poza e la Scola Ladina de Fascia.
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI	6	28 gennaio 2014 28 de jené del 2014	Approvazione del riparto delle spese di gestione della Scuola Media di Pozza di Fassa per l'anno scolastico 2012/2013 fra il Comune di Pozza di Fassa e i Comuni di Vigo di Fassa e Mazzin. Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de la Scola Mesèna de Poza per l'an de scola 2012/2013 anter l Comun de Poza e i Comuns de Vich e Mazin.
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	1	9 gennaio 2014 9 de jené del 2014	Affido dell'assistenza tecnica e manutenzione delle attrezzature e rete informatica del Comune anno 2014 a Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. di Pozza di Fassa. Ge dèr sù l servijie de assistenza tecnica e manutenzion de la fornimenta e de la rei informatica del comun per l'an 2014 a la firma Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. de Poza.
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	2	9 gennaio 2014 9 de jené del 2014	Impegno di spesa per l'erogazione di contributo a famiglie che si avvalgono del servizio di "nido familiare – servizio Tagesmutter" per l'anno 2014. Empegn de speisa per ge dèr fora n contribut a families che se emprevèl del servije "familièr per i fantolins - servije de Tagesmutter" per l'an 2014.
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	1	28 gennaio 2014 28 de jené del 2014	Articolo n. 117, comma 1 lettera b) della L.P. 1/2008 – Esenzione totale dal versamento del contributo di concessione a favore dei sig.ri Porcu Davide, Porcu Sara e Porcu Stefano dovuto per i lavori di ristrutturazione con vincolo parziale ed ampliamento in sopraelevazione della parte adibita a fienile identificata in p.m. 5 dell'edificio sito in p.ed. 451 in C.C. Pozza, con contestuale cambio di destinazione d'uso in civili abitazioni, per la realizzazione delle proprie unità immobiliari ai fini

			residenziali di prima abitazione. <i>Articol n. 117, coma 1 letra b) de la L.P. 1/2008 – Despensa totala dal sdravament del contribut de concession a favor di seg.res Porcu Davide, Porcu Sara e Porcu Stefano dovù per i lurieres de fèr fora con vincol parzièl e smaorament de l toch soravia de l toch durà desche tobià identifichèda te p.m. 5 del fabricat p.ed. 451 te C.C. Poza, con muda contestuèla de destinazion de doura te zivila majons, per fèr sù de sia unitesdes immobilières a fins abitatives de pruma majon.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	2	29 gennaio 2014 <i>29 de jené del 2014</i>	Articolo n. 117, comma 2 della L.P. 1/08 – Esenzione parziale dal versamento del contributo di concessione a favore dei sig.ri Vanzetta Marika e Vanzetta Tiziano dovuto per i lavori di realizzazione di un nuovo edificio residenziale da erigersi sulla p.f. 1633/1 del C.C. Pera per la realizzazione delle proprie unità immobiliari ai fini residenziali di prima abitazione. <i>Articol n. 117, coma 2 de la L.P. 1/08 – Despensa parzièla dal sdravament del contribut de concession a favor di seg.res Vanzetta Marika e Vanzetta Tiziano dovù per i lurieres de fèr sù n nef fabricat per jir a stèr da se fèr sù su la p.f. 1633/1 del C.C. Pera per la fèr sù de sia unitesdes immobilières ai fins abitatives de pruma majon.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	3	29 gennaio 2014 <i>29 de jené del 2014</i>	Articolo n. 117, comma 1 lettera b) della L.P. 1/2008 – Esenzione totale dal versamento del contributo di concessione a favore della sig.ra Detomas Francesca dovuto per i lavori di ristrutturazione con vincolo parziale della p.ed. 40 p.m. 7 sub. 12 C.C. Pozza per la realizzazione delle propria unità immobiliare ai fini residenziali di prima abitazione. <i>Articol n. 117, coma 1 letra b) de la L.P. 1/2008 – Despensa totala dal sdravament del contribut de concession a favor de la sig.ra Detomas Francesca dovù per i lurieres de fèr fora con vincol parzièl de la p.ed. 40 p.m. 7 sub.12 C.C. Poza per fèr sù sia unità imobilièra ai fins abitatives de pruma majon.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	4	29 gennaio 2014 <i>29 de jené del 2014</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Domolift s.r.l. di Gardolo (TN) dell’incarico di manutenzione e assistenza per l’anno 2014 dei due impianti elevatori installati presso la Scuola Media di Pozza di Fassa nonché dell’impianto elevatore n. PE0061 installato presso la Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa. Affidò alla stessa Ditta dell’incarico di gestione delle scadenze biennali di cui all’art 14 DPR 162/1999. <i>Dèr sù, a tratativa privata diretta, a la Firma Domolift s.r.l. de Gardol (TN) l’encèria de manutenzion e assistenza per l’an 2014 di doi lifc te la scola mesèna de Poza e del lift n. PE0061 te la scolina de Pera. Dèr sù a la medema Firma l’encèria de gestion de la scadenzes de doi egn aldò de l’art. 14 DPR 162/1999.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	5	29 gennaio 2014 <i>29 de jené del 2014</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Nord Lift S.r.l. di Tuenno (TN) dell’incarico di manutenzione ed assistenza ordinaria per l’anno 2014 dell’impianto elevatore civile nr. 821015 installato presso la Scuola Elementare di Pozza di Fassa. <i>Dèr sù, a tratativa privata diretta, a la Firma Ditta Nord Lift S.r.l. de Tuenno (TN) de l’encèria de manutenzion e assistenza ordenèra per l’an 2014 del lift zivil n. 821015 metù te scola populèra de Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	1	2 gennaio 2014 <i>2 de jené del 2014</i>	Modifica dell'orario settimanale di servizio di due operai comunali. <i>Mudament de l'orarie de servije a setemèna de doi lurieranc comunèi.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	2	13 gennaio 2014 <i>13 de jené del 2014</i>	Convenzione per la fornitura di carburanti per autotrazione e/o gasolio da riscaldamento mediante consegna a domicilio per le pubbliche amministrazioni e dei servizi connessi - Lotto 7 Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia, Veneto, Emilia Romagna - stipulata tra la Consip S.p.A. per conto del Ministero dell'Economia e delle Finanze e PVB Fuels S.p.A. di Trento (in R.T.I. con Trentina Petroli S.r.l.): acquisto di gasolio da riscaldamento per il magazzino comunale tramite Ordine Diretto di Acquisto (ODA). <i>Convenzion per la partida de carburanc per autotrazion e/o gaselech da sciudament tras consegna a domizilie per la publica aministrazions e di servijes aldò - Lot 7 Trentin Sud Tirol, Friuli Venezia Giulia, Veneto, Emilia Romagna - stipulèda anter la Consip S.p.A. per cont del Ministèr de l'Economia e de la Finanzes e PVB Fuels S.p.A. de Trent (te R.T.I. con Trentina Petroli S.r.l.): compra de gaselech da sciudament per l magasin comunèl tras Orden Dret de Compra.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	3	16 gennaio 2014 <i>16 de jené del 2014</i>	“Lavori di realizzazione della fognatura bianca e nera nell’area artigianale Soal di Pera di Fassa – Opere Piano di lottizzazione D1b – Zona Produttiva Pera”. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>“Lurieres per fèr na rei de la èga biences e pazes te l’area artejanèla de Soal a Pera – Operes Pian de spartijon de frabica D1b – Zona Produtiva Pera”. Aproazion lista firmes da envièr, letra de envit e schem de contrat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	4	16 gennaio 2014 <i>16 de jené del 2014</i>	Concessione al dott. geol. Luigi Frassinella con Studio a Trento e a Tesero (TN) di proroga dei termini per la consegna dello Studio di compatibilità nell’ambito della progettazione delle opere di urbanizzazione primaria relative al Piano Attuativo per le Terme di Pozza di Fassa. <i>Concescion al dott. Geol. Luigi Frassinella con Studie a Trent e a Tieser (TN) de sperlongiament di termegn per la consegna del Studie de compatibilità tel chèder de la projetazion de la operes de urbanisazion primaria relatives al Pian Atuatif per la Termes de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	5	28 gennaio 2014 <i>28 de jené del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale sig. Martin Bernard al corso dal titolo “Il rilascio della carta d’identità: normativa, circolari e prassi per il rilascio della carta d’identità” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion del dependent comunèl sig. Martin Bernard al cors dal titol “Dèr fora la chèrta de identità: normative, circolari, e chel che se cogn fèr, per dèr fora la chèrta de identità” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE</i>	6	29 gennaio 2014 <i>29 de jené del 2014</i>	Lavori di “Nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa”. Incarico per la fornitura e posa in opera del dispositivo necessario all’adeguamento degli impianti ascensori n. 10/2452 e n. 10/2451 installati presso l’edificio. <i>Lurieres de “Neva Caserma di studafech Volontères e del garasc publich sote tera via Vac a Poza”.</i>

COMUN SUPLENT			Encèria per la partida e meter a jir l despositif che serf a l'adatament di lifc n. 10/2452 e n. 10/2451 metui ite tel fabricat.
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	7	29 gennaio 2014 29 de jené del 2014	Acquisto dalla Ditta CEA Estintori S.p.A. di Castenaso (BO) di estintori e relativa segnaletica per la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. Compra, da la Firma CEA Estintori S.p.A. de Castenaso (BO) de estintores e segnèi aldò per la neva Caserma di studafech Volontères de Poza.
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	8	29 gennaio 2014 29 de jené del 2014	Affido alla Ditta CEA Estintori S.p.A. di Castenaso (BO) del servizio di sorveglianza e controllo semestrale dei presidi antincendio presso la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. Ge dèr su a la Firma CEA Estintori S.p.A. de Castenaso (BO) del servijie de soravèrda e control semestrèl di presidies contra l fech lò da la neva Caserma di studafech Volontères de Poza.
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	9	30 gennaio 2014 30 de jené del 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali sig.ra Daniela Favé e p.ind. Ivano Florian al corso dal titolo "Aggiornamenti in materia di SISTRI" organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion di dependenc comunèi sig.ra Daniela Favé e p.ind. Ivano Florian al cors dal titol "Agiornaments te materia de sistro" endrezà dal Consorzie di comuns Trentins.
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	10	30 gennaio 2014 30 de jené del 2014	Autorizzazione a dipendente all'assunzione di incarico retribuito. Autorisazion a dependent a l'assunzion de encèria paèda.
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	11	30 gennaio 2014 30 de jené del 2014	Individuazione delle posizioni di lavoro che possono beneficiare dell'indennità per area direttiva nell'anno 2014. Troèr fora la posizions de lurier che pel se emprevaler de la endenità per l'area de sorastanza te l'an 2014.

Pubblicato all'albo comunale il 14 febbraio 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 14 de firé del 2014.

Prot. n. 1710 data 14 febbraio 2014/ dai 14 de firé del 2014.

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° FEBBRAIO 2014 AL 28 FEBBRAIO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE FIRÉ DEL 2014 AI 28 DE FIRÉ DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	7	13 febbraio 2014 <i>13 de firé del 2014</i>	Parificazione del Conto del Tesoriere per l'Esercizio Finanziario 2013. <i>Valivament del Cont del Tesorier per l'Ejercizie Finanzièl 2013.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	8	13 febbraio 2014 <i>13 de firé del 2014</i>	Conto Consuntivo 2013 – riaccertamento residui attivi e passivi. <i>Cont Consuntif 2013 – zertament nef di rejidues atives e passives.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	3	3 febbraio 2014 <i>3 de firé del 2014</i>	Liquidazione dell'indennità di residenza relativa all'anno 2013 alla società "Farmacia Vinante Dr. Giorgio & C. snc" titolare della farmacia rurale ubicata nel Comune di Pozza di Fassa. <i>Liquidazion de la endenità de residenza per l'an 2013 a la sozietà "Farmacia Vinante Dr Giorgio & C. snc", patrona de la speziaria rurèla en esser tel Comun de Poza.</i>
SERVIZIO	4	12 febbraio 2014	Attivazione di una nuova utenza di energia elettrica per la piazzola di elisoccorso –

SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>		12 de firé del 2014	elisuperficie di Pozza di Fassa. <i>Meter a jir na neva utenza de energia elettrica per l piazz a servijie de l'elicoter da socors de Poza.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	5	17 febbraio 2014 <i>17 de firé del 2014</i>	Revoca dell'incarico all'ACT (Associazione culturale e Teatrale) EstroTeatro di Trento del laboratorio teatrale per adulti edizione 2014. <i>Revoca de l'encèria a l'ACT (Sociasion culturèla e Teatrèla) EstroTeatro de Trent del laboratorie teatrèl per jent madura edizion 2014.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	6	12 febbraio 2014 <i>12 de firé del 2014</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione al Comun General de Fascia del saldo per il servizio di raccolta e smaltimento R.S.U. differenziati del vetro e barattolame, della carta, dei farmaci scaduti e delle pile esauste, del rifiuto umido – anno 2013. <i>Empegn de speisa en più e liquidazion al Comun General de Fascia de l'ùltima pèrt de la quota per l servije de regoeta e desgorta del refudam, regoeta desferenzièda del vierech e di cocoi, del papier, de la medejines veies e de la piles fenides, del refudam organich – an 2013.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	7	21 febbraio 2014 <i>21 de firé del 2014</i>	Affido del servizio di battitura del tracciato escursionistico denominato “Val de Sén Nicolò e Munciogn”. <i>Gè dèr su l servije de bater l troi chiamà “Val de Sén Nicolò e Munciogn”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	12	6 febbraio 2014 <i>6 de firé del 2014</i>	Lavori di “Nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa”. Incarico alla QSA Servizi S.r.l. di Predazzo (TN) di redigere il Documento di Valutazione del Rischio Incendio (VRI) e del Piano di Emergenza (PDE) ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm. e del D.M. 10.3.1998. <i>Lurieres de “Neva Caserma di studafech Volontères e del garasc publich sote tera via Vac a Poza”. Encèria a la QSA Servijes S.r.l. de Pardac (TN) de meter jù l Document de Valutazion del Risech Fech (VRI) e del Pian de Emergenza (PDE) aldò del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm. e del D.M. 10.3.1998.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	13	6 febbraio 2014 <i>6 de firé del 2014</i>	Affido alla Trenta S.p.A. dell'attivazione di una nuova utenza e della fornitura di gas metano per la piazzola di elisoccorso in località Dascè. <i>Ge dèr su a la Trenta S.p.A. l'encèria de l'ativazion de na neva utenza e de la partida de gas metan per l piazz de l elitocoter da socors via Dascè.</i>
SEGRETARIO	14	6 febbraio 2014	Corresponsione alla dipendente Vanzo Michela dell'assegno per il nucleo familiare per il periodo dal

COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT		6 de firé del 2014	01.07.2013 al 30.06.2014. <i>Paament a la dependenta Vanzo Michela del scech per la familia per l temp dal 01.07.2013 al 30.06.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	15	6 febbraio 2014 6 de firé del 2014	Art. 119 del Contratto Collettivo Provinciale di Lavoro 2002 – 2005 del Personale del Comparto Autonomie Locali sottoscritto il 20.10.2003: liquidazione del compenso incentivante per lo svolgimento di attività tecniche anni 2012 e 2013. <i>Art. 119 del Contrat Coletif Provinzèl de Lurier 2002 – 2005 del Personal del Compart Autonomies Locales sotescrit l 20.10.2003: liquidazion del paament che che engaisa le ativitedes techniques egn 2012 e 2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	16	6 febbraio 2014 6 de firé del 2014	Accordo di settore 2006 – 2009 dell’area non dirigenziale del comparto autonomie locali su indennità e produttività di comuni e loro forme associative, comprensori, comunità unioni di comuni: liquidazione indennità per udienze davanti al giudice di pace anno 2013. <i>Cordanza de setor 2006 – 2009 de l’area no de sorastanza del compart autonomies locales en cont de endenitèdes e produtività di comuns e de sia formes de sociazion, comprenjories, comunitèdes, unions de comun: liquidazion de la endenità per udienzes tedant al giudize de pèsc an 2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	17	6 febbraio 2014 6 firé 2014	Liquidazione del compenso per lavoro straordinario prestato dai dipendenti comunali nell’anno 2013. <i>Liquidazion del compens per l lurier en più che à fat i dependenc del comun via per l 2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	18	25 febbraio 2014 25 firé 2014	Lavori di “Nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa”. Concessione alla QSA Servizi S.r.l. di Predazzo (TN) di proroga dei termini per la consegna del Documento di Valutazione del Rischio Incendio (VRI) e del Piano di Emergenza (PDE) ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm. e del D.M. 10.3.1998. <i>Lurieres de “Neva Caserma di studafech Volontères e del garasc publich sote tera via Vac a Poza”. Concescion a la QSA Servijes S.r.l. de Pardac (TN) de sperlongiament di termegn per la consegna del Document de Valutazion del Risech Fech (VRI) e del Pian de Emergenza (PDE) aldò del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm. e del D.M. 10.3.1998.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	19	28 febbraio 2014 28 de firé del 2014	Lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa.. Applicazione della penale da ritardo ai sensi dell’art. 49.3 del Capitolato Speciale d’Appalto al X SAL. <i>Lurieres de fèr sù la neva caserma di studafech Volontères e del garasc publich sote tera via Vac a Poza. Aplicazion de la penala da entardivament aldò de l’art. 49.3 del Capitolat Spezièl de Apalt al X SAL.</i>

SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE SERVIJES TRIBUC E TARIFES	1	26 febbraio 2014 <i>26 de firé del 2014</i>	Rimborsi IMUP. <i>Rembors SCU.</i>
---	---	--	---------------------------------------

Pubblicato all'albo comunale il 12 marzo 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 12 de mèrz del 2014.

Prot. n. 2491 data 12 marzo 2014/ *dai 12 de mèrz del 2014.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.

L SECRETÈR DE COMUN SUPL.

dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° MARZO 2014 AL 31 MARZO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE MÈRZ DEL 2014 AI 31 DE MÈRZ DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	6	13 marzo 2014 <i>13 de mèrz del 2014</i>	Presa d'atto del trasferimento dall'Istituto Regionale di Studi e Ricerca Sociale - I.R.S.R.S. alla Fondazione "Franco Demarchi" delle attività relative alla gestione dei corsi culturali e di educazione motoria nell'ambito dell'U.T.E.T.D. (Università della Terza Età e del Tempo Disponibile). <i>Tor at del trasferiment da l'Istitut Regionèl de Studies e Enrescida Sozièla – I.R.S.R.S. a la Fondazion “Franco Demarchi”, de la ativitèdes en cont de la gestion di corsc culturèi e de educazion motoria delaite de U.T.E.T.D. (Università de la jent de età e del temp a la leta).</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	8	3 marzo 2014 <i>3 de mèrz del 2014</i>	Presa d'atto del cambio di ragione sociale della società Detomas Gabriele & C. s.n.c. in Ditta individuale Detomas Gabriele. <i>Tor at de la mudazion de la denominazion de la firma de la sozietà da Detomas Gabriele & C. s.n.c. a firma individuèla Detomas Gabriele.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	9	14 marzo 2014 <i>14 de mèrz del 2014</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione alla Ditta F.lli Pescol s.n.c. di Pescol Michele & C. di Pozza di Fassa di un ulteriore acconto per il servizio sgombero neve dalle strade, marciapiedi e piazzali ad uso pubblico degli abitati di Pozza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, compresi trasporto neve ed inghiaatura, per la stagione invernale 2013/2014.

			<i>Empegn de la speisa en più e liquidazion a favor de la Firma F.lli Pescol s.n.c. di Pescol Michele & C. de Poza de n auter acont che ge pervegn per l servije de parèr demez la neif da la strèdes, dai marciapè e dai piazzai publics de Poza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, tout ite ence la encèria de portèr demez la neif e de trèr fora giara, te la sajon da d'invern 2013/2014</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	10	27 marzo 2014 <i>27 de mèrz del 2014</i>	Articolo n. 117, comma 2 della L.P. 1/08 – Esenzione parziale dal versamento del contributo di concessione a favore dei sig.ri Depaul Mirko e Depaul Rosanna dovuto per i lavori di realizzazione di un nuovo edificio residenziale da erigersi sulla p.f. 1575/3 del C.C. Pera per la realizzazione delle proprie unità immobiliari ai fini residenziali di prima abitazione. <i>Articol n. 117, coma 2 de la L.P. 1/08 – Despensa parzièla dal paament del contribut de conzescion a favor di signores Depaul Mirko e Depaul Rosanna, pervedù per i lurieres per fèr sù n frabricat nef da cartieres su la partizeles fondieles 1575/3 tel C.C. de Pera, per se enjignèr sia pruma cèsa.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	20	5 marzo 2014 <i>5 de mèrz del 2014</i>	Presa d'atto delle volontarie dimissioni del dipendente sig. Luigi Somnavilla dal posto a tempo determinato e a tempo parziale in qualità di Assistente amministrativo – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva – presso l'Ufficio Segreteria., con decorrenza dal 1° aprile 2014. <i>Tor at de la demiscions volontères del dependent signor Luigi Somnavilla dal post a temp determinà e a temp smendrà desche Assistent aministratif – Cat. C., livel de basa 1^a posizion de retribuzion – te l'ofize de cancelaria, a scomenzèr da l'1.04.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	21	10 marzo 2014 <i>10 de mèrz del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale sig. Martin Bernard alla giornata di studio dal titolo “Demografici News” organizzata dall’A.N.U.S.C.A. s.r.l. di Castel San Pietro Terme (BO). <i>Fèr l’empegn de speisa e la liquidazion per la partezipazion del dependent de comun signor Martin Bernard a la giornèda de studie che à inom “Demografici News” endrezèda da la A.N.U.S.C.A. s.r.l. de Castel San Pietro Terme (BO).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	22	10 marzo 2014 <i>10 de mèrz del 2014</i>	Integrazione dell’incarico relativo all’acquisto dalla Ditta CEA Estintori S.p.A. di Castenaso (BO) di estintori e relativa segnaletica per la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. <i>Fèr la integrazion de la encèria en cont de la compra da la Firma CEA Estintori S.p.A. de Castenaso (BO) de estintores e segnaletica de referiment per la caserma neva di studafech volontères de Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	23	13 marzo 2014 <i>13 de mèrz del 2014</i>	Lavori di sostituzione delle condotte dell'acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa nelle frazioni Ronch e Moncion ed il completamento della rete acque bianche e nere nell'ambito degli interventi di qualificazione spazi urbani storici". Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>Lurieres per mudèr fora i tubi del bosserlait de comun de l'èga da beiver de Poza te la fraziions de Ronch e de Moncion e fenir la rees de la èga biences e pazes delaite di intervenc per meter a post i lesc storics". Aproèr la lingia de la firmes da envièr, la letra de envit e l schem de contrat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	24	13 marzo 2014 <i>13 de mèrz del 2014</i>	Assunzione della Sig.ra Laura Minniti con contratto a tempo determinato per il periodo dal 1° aprile 2014 al 31 agosto 2014, a tempo parziale (26 ore settimanali), in qualità di Assistente amministrativo – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva – presso l'Ufficio Segreteria. <i>Tor sù la signora Laura Minniti con n contrat a temp determinà per l trat de temp da l'1.04.2014 ai 31.08.2014, a temp smendrà (26 ores en setemèna), desche Assistenta aministrativa – Cat. C. livel de basa, 1^ posizion de retribuzion – te l'ofize de canzelaria.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	25	17 marzo 2014 <i>17 de mèrz del 2014</i>	Acquisto dalla Ditta SVECOM P.E. di Montecchio Maggiore (VI) di un sistema di sollevamento (montacarichi) per la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. <i>Comprèr da la Firma SVECOM P.E. de Montecchio Maggiore (VI) na struttura de solevament (lift) per la caserma neva di studafech volontères de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	26	17 marzo 2014 <i>17 de mèrz del 2014</i>	Acquisto dalla Ditta Auto Attrezzature Triveneto S.r.l. di San Zeno di Cassola (VI) di un impianto di aspirazione gas di scarico per la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. <i>Compèr da la Firma Auto Attrezzature Triveneto S.r.l. de San Zeno di Cassola (VI) n impiant de aspirazion del gas de entesseament per la caserma di studafech volontères de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	27	17 marzo 2014 <i>17 de mèrz del 2014</i>	Affido dell'incarico professionale per la redazione di una perizia di stima alla geom. Nadia Endrich di Mazzin. <i>Ge dèr sù la encèria profescionèla de meter jù na perizia de stima a la geom. Nadia Endrich da Mazin.</i>
SEGRETARIO	28	17 marzo 2014	Lavori di "Nuovi marciapiedi a Pera di Fassa". Approvazione elenco ditte da invitare, lettera

COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>		<i>17 de mèrz del 2014</i>	di invito e schema di contratto. <i>Lurieres per fèr sù i “marciapé neves a Pera”. Aproèr la lingia de la firmes da envièr, la letra de envit e l schem de contrat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	29	17 marzo 2014 <i>17 de mèrz del 2014</i>	Convenzione per la fornitura di carburanti per autotrazione e/o gasolio da riscaldamento mediante consegna a domicilio per le pubbliche amministrazioni e dei servizi connessi - Lotto 7 Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia, Veneto, Emilia Romagna - stipulata tra la Consip S.p.A. per conto del Ministero dell'Economia e delle Finanze e PVB Fuels S.p.A. di Trento (in R.T.I. con Trentina Petroli S.r.l.): acquisto di gasolio da riscaldamento per il magazzino comunale tramite Ordine Diretto di Acquisto (ODA). <i>Convenzion per la compra de carburanc per autotrazion e/o gaselech per sciudèr co la consegna al domizilie per la aministrations publiches e di servijes coleé – pèrt 7 Trentin Sudtirol, Friul, Venet, Emilia Romagna – sotscrita anter la Consip S.p.A. per cont del Minister de l’Economia e de la Finanzas e PVB Fuels S.p.A. de Trent (te R.T.I. co la Trentina Petroli S.r.l.): compra de gaselech per l’impiant de sciudament per l magasin de comun tras Ordine Diretto di Acquisto (ODA).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	30	20 marzo 2014 <i>20 de mèrz del 2014</i>	Determinazione e liquidazione al personale dipendente del fondo per la riorganizzazione e l’efficienza gestionale (FO.R.E.G) per l’anno 2013. <i>Determinèr e ge fèr la liquidazion al personal dependent del fon per la organisazion neva e la percacenza de gestion (F.E.N.G.P.) per l’an 2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	31	24 marzo 2014 <i>24 de mèrz del 2014</i>	Liquidazione all’Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori servizi e forniture di contributi vari dovuti su lavori, forniture e servizi del Comune di Pozza di Fassa. <i>Liquidazion a la Autorità per la soravèrda sui contrac publics de lurieres servijes e compres de contribuc desvalives che se cogn paèr per lurieres, compres e servijes del comun de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	32	25 marzo 2014 <i>25 de mèrz del 2014</i>	Indizione di una selezione pubblica per esami per l’assunzione a tempo determinato, con carattere stagionale, di Assistenti educatori – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Scriver fora na selezion publica per ejames per tor sù a temp determinà per la sajon Assistenc educatores – Cat. C, livel de basa, 1^ posizion de retribuzion.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E</i>	2	5 marzo 2014 <i>5 de mèrz del 2014</i>	Rimborso Servizio Idrico Integrato anno 2012. <i>Rembors del Servije Idrich Integrà an 2012</i>

<i>TARIFES</i>			
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	3	28 marzo 2014 <i>28 de mèrz del 2014</i>	Approvazione del ruolo principale dei corrispettivi per il servizio di fognatura, acquedotto e depurazione relativo all'anno 2013 comprensivo di scarichi produttivi. Modalità di riscossione. <i>Aproazion del ruolo prinzipal di paamenc per l servije de la èga pazes, bosserlait e depurazion per l'an 2013 tout ite la descèries produtives. Modalitèdes per scoder.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	9	6 marzo 2014 <i>6 de mèrz del 2014</i>	Impegno di spesa per rimborso quote relativo al corso di pattinaggio stagione invernale 2013/2014. <i>Empegn de speisa per refoner la quotes en cont del cors per jir coi feres per la sajon da d'invern 2013/2014</i>

Pubblicato all'albo comunale il 14 aprile 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 14 de oril del 2014

Prot. n. 3562 di data 14 aprile 2014/ *ai 14 de oril del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.

L SECRETÈR DE COMUN SUPL.

dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° APRILE 2014 AL 30 APRILE 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE ORIL DEL 2014 AI 31 DE ORIL DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	7	7 aprile 2014 <i>7 de oril del 2014</i>	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. PRIMO TRIMESTRE 2014. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de canzelarìa. PRUM TRIMESTER 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	8	10 aprile 2014 <i>10 de oril del 2014</i>	Affido alla Ditta Digital Office S.r.l. di Trento della riparazione della fotocopiatrice/stampante a colori Sharp MX-2600N in dotazione all'Ufficio Segreteria. <i>Ge dèr sù a la firma Digital Office S.r.l. de Trent la encèria de concèr l'aparac per fèr fotocopies/stampanta a colores Sharp MX – 2600N che à a la leta l'ofize de canzelarìa.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	9	10 aprile 2014 <i>10 de oril del 2014</i>	Presa d'atto del trasferimento dalla Ditta Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. di Pozza di Fassa alla Ditta Computer & System S.R.L. del contratto di assistenza tecnica e manutenzione delle attrezzature e rete informatica del Comune anno 2014. <i>Tor at del trasferiment da la Firma Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. de Poza a la firma Computer & System S.R.L. del contrat de assistenza tecnica e de manutenzion di aparac e de la rei informatica del Comun an 2014.</i>

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	10	14 aprile 2014 <i>14 de oril del 2014</i>	Estate Ragazzi 2014. Affidò del servizio di pulizia dei locali da utilizzarsi per l'iniziativa. <i>Istà per i bec 2014. Dèr sù la encèria del servije de netijia de la aules che vegn durà per la scomenzadiva.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	11	14 aprile 2014 <i>14 de oril del 2014</i>	Corresponsione al Consorzio dei Comuni Trentini Società Cooperativa del contributo associativo per l'anno 2014. <i>Paament al Consorzio dei Comuni Trentini Società Cooperativa del contribut de sociasion per l'an 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	12	14 aprile 2014 <i>14 de oril del 2014</i>	Liquidazione della quota a carico del Comune di Pozza di Fassa delle spese di gestione della sede amministrativa dell'istituzione scolastica Scuola Ladina di Fassa per l'anno 2013. <i>Liquidèr la quota a cèria del Comun de Poza de la speises de gestion de la senta aministrativa de la istituzion scolastica Scola Ladina de Fascia per l 2013.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	11	1° aprile 2014 <i>1^m de oril del 2014</i>	Acquisto dalla Ditta "Az. Ortoflorovivaistica Bertoncello Mariangela" di Mussolente (VI) di piantine per l'arredo urbano del Comune di Pozza di Fassa per l'estate 2014. <i>Comprèr da la firma "Az. Ortoflorovivaistica Bertoncello Mariangela" de Mussolente (VI) fiores per la fornimenta de paisc del comun de Poza per l'istà del 2014.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	12	4 aprile 2014 <i>4 de oril del 2014</i>	Incarico alla Ditta Chiocchetti Luigi .S.r.l. di Moena dei lavori di pulizia delle strade degli abitati del Comune di Pozza di Fassa per l'anno 2014. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. de Moena de neteèr la strèdes del comun de Poza per l 2014.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	13	14 aprile 2014 <i>14 de oril del 2014</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena dei lavori di pulizia dei pozzetti della rete di acque bianche all'interno degli abitati del Comune di Pozza di Fassa per l'anno 2014. <i>Ge dèr sù, tras tratativa privata diretta, a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. de Moena la encèria de neteèr i pozec de la rei de la èga biences tel comun de Poza per l 2014.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS</i>	14	18 aprile 2014 <i>18 de oril del 2014</i>	Affido alla Ditta Euroservice Merano S.r.l. del servizio di manutenzione degli ascensori presso la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr su a la Firma Euroservice Merano S.r.l. la encèria de fèr la manutenzion di lifc te la</i>

DE COMUN			Caserma neva di studafech volontères de Poza.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	33	2 aprile 2014 2 de oril del 2014	“Lavori di somma urgenza per movimento frana “Sora Vac” a Pozza di Fassa”. Approvazione dello schema di contratto per l’affido dei lavori alla ditta PEK Disgaggi Srl di Predazzo (TN). “Lurieres de gran prescia per la meta che l’é vegnù jù “Sora Vac” a Poza. Aproèr l schem de contrat per ge dèr sù i lurieres a la firma PEK Disgaggi Srl de Pardac (TN).
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	34	2 aprile 2014 2 de oril del 2014	Elezione del Parlamento europeo del 25 maggio 2014. Autorizzazione a compiere lavoro straordinario al personale dipendente nel periodo dal 2 aprile 2014 al 30 maggio 2014 per gli adempimenti concernenti le operazioni elettorali. Litazion del Parlament european dai 25 de mé del 2014. Ge dèr la autorisazion al personal dependent de fèr lurier straordenèr dai 2 de oril del 2014 enscin ai 30 de mé del 2014 per i adempimenc che revèrda la operazions litèles.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	35	10 aprile 2014 10 de oril del 2014	“Nuovo parcheggio in località Moncion sulle pp.ff. 1240/4 e altre in C.C. Pera”. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. “Piazal dai auti nef sa Moncion su la p.f. 1240/4 e autra partizeles tel C.C. Pera”. Aproèr la lingia de la firmes da envièr, la letra de envit e l schem de contrat.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	36	10 aprile 2014 10 de oril del 2014	“Lavori di somma urgenza per movimento frana “Sora Vac” a Pozza di Fassa”. Regularizzazione impegno di spesa. “Lurieres de gran prescia per la meta che l’é vegnù jù “Sora Vac” a Poza. Regularisèr l’empegn de speisa.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	37	15 aprile 2014 15 de oril del 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale arch. Pietro Degiampietro al corso dal titolo “Progettazione partecipata” organizzato dall’Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Trento. Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion del dependent de comun arch. Pietro Deguiampietro al cors che à inom: “Progettazione partecipata” endrezà da l’Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori, de la Provinzia de Trent.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	38	15 aprile 2014 15 de oril del 2014	Impegno di spesa per segnalazione certificata di inizio attività ai fini della sicurezza antincendi – locali Caserma Vigili del Fuoco di Pozza. Empegn de speisa per la segnalazion zertifichèda de scomenz de atività per la segurezza contra l mèl da fech – sales de la caserma del grop di studafech volontères de Poza
SEGRETARIO COMUNALE	39	15 aprile 2014 15 de oril del 2014	Liquidazione dell’indennità per area direttiva relativa all’anno 2013. Liquidazion de la endenità per l’area de sorastanza per l’an 2013.

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	40	18 aprile 2014 <i>18 de oril del 2014</i>	Selezione pubblica per esami per l'assunzione a tempo determinato, con carattere stagionale, di Assistenti educatori – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. Ammissione dei candidati. <i>Selezion publica per ejames per tor sù a temp determinà per la sajon Assistenc educatores – Cat. C, livel de basa, 1^ posizion de retribuzion. Amiscion di candidac.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	41	18 aprile 2014 <i>18 de oril del 2014</i>	Affido alla Ditta Lorenz Alessandro & C. S.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di miglirie ai marciapiedi e all'impianto di illuminazione pubblica presso il nuovo ponte sul rio Soal a Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù a la Firma Lorenz Alessandro & C. S.n.c. de Poza la encèria de meter a post i marciapè e l'impiant de enlumenazion publica sul pont nef sul ruf de Soal a Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	42	18 aprile 2014 <i>18 de oril del 2014</i>	“Lavori di somma urgenza per la messa in sicurezza della “Strada de Gardecia” nel Comune di Pozza di Fassa”. Presa d'atto della rideterminazione dell'impegno di spesa per l'applicazione dell'aliquota IVA al 22%. <i>“Lurieres de gran prescia per meter en segurezza la “Strèda de Gardecia” tel comun de Poza. Tor at de la determinazion neva de l'empegn de speisa per meter en दौरа l perzent SVE al 22%.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	43	23 aprile 2014 <i>23 de oril del 2014</i>	Affido alla Ditta Florian Luca di Pozza di Fassa dei lavori di realizzazione di un nuovo tratto di staccionata nell'area verde in località Grave a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Florian Luca de Poza la encèria di lurieres per fèr sù n toch nef de sief aló da Greve a Poza.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	4	4 aprile 2014 <i>4 de oril del 2014</i>	Rimborso al Comun General de Fascia della quota spesa relativa al canone annuo 2014 del software “Garbage WEB” modulo “ACQUA”, modulo “ICI” e moduli “ICP/PA e COSAP”. <i>Rembors al comun General de Fascia de la quota speisa che revèrda l fit an 2014 del program “Garbage WEB” modulo “ACQUA” e modulo “ICI” e moduli “ICP/PA e COSAP”.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	5	15 aprile 2014 <i>15 de oril del 2014</i>	Rimborsi IMUP. <i>Remborsc SCU.</i>

SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	10	10 aprile 2014 <i>10 de oril del 2014</i>	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo gennaio – marzo 2014. <i>Ombolt Dr Tullio Dellagiacoma. Rembors de la speises per mencianzes dal servije aldò de l'art. 79 comes 3 e 4, e aldò de l'art. 80 del D.Lgs. 267/2000 tel trat de temp jené – mèrz 2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	11	10 aprile 2014 <i>10 de oril del 2014</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.01.2014 al 31.03.2014. <i>Liquidazion de la speises sostegnudes da l'Econom de comun tel trat de temp da l'1.1.2014 ai 31.3.2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	12	10 aprile 2014 <i>10 de oril del 2014</i>	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2014. <i>Mudazion tel Pian Esecutif de Gestion en cont de l'Ejercizie Finanzièl 2014.</i>
SERVIZIO ANAGRAFE - STATO CIVILE – ELETTORALE E COMMERCIO <i>SERVIJES</i>	4	14 aprile 2014 <i>14 de oril del 2014</i>	Rimborso canone per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche – mercato di servizio a carattere periodico invernale. <i>Rembors de la couta per la ocupazion de lesc e arees publiches – marcià de servije via per la sajon da d'invern.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 15 maggio 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 15 de mé del 2014

Prot. n. 4701 di data 15 maggio 2014/ *ai 15 de mé del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° MAGGIO 2014 AL 31 MAGGIO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE ME' DEL 2014 AI 31 DE ME' DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	13	5 maggio 2014 <i>5 de mé del 2014</i>	Liquidazione all'Azienda per il Turismo della Val di Fassa Soc. Coop. del contributo in conto esercizio anno 2014 a carico del Comune di Pozza di Fassa a sostegno dei costi derivanti dal "Servizio urbano turistico inverno 2013/2014 Valle di Fassa". <i>Ge fèr la liquidazion a l'Azienda per l Turism de Fascia Soz. Cop. del contribut en cont ejercizie an 2014 a cèria del Comun de Poza desche didament per i paèr i coscé che vegn cà dal "Servije urban turistich per l'invern 2013/2014 de Fascia".</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	14	15 maggio 2014 <i>15 de mé del 2014</i>	Estate Ragazzi 2014. Impegno di spesa per l'ingresso all'Adventure Park Piciocaa di Pera di Fassa. <i>Istà per i bec 2014. Empegn de speisa per jir a l'Adventure Park Piciocaa de Pera.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	15	21 maggio 2014 <i>21 de mé del 2014</i>	Estate Ragazzi 2014. Affidamento del servizio di trasporto giornaliero dei partecipanti. <i>Istà per i bec 2014. Dèr sù la encèria del trasport de duc i dis di bec che tol pèrt a la scomenzadiva.</i>

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	16	29 maggio 2014 <i>29 de mé del 2014</i>	Estate Ragazzi anno 2014. Affidò del servizio di mensa. <i>Istà per i bec 2014. Dèr sù la encèria del servije de la mensa.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	15	14 maggio 2014 <i>14 de mé del 2014</i>	Impegno di spesa per il servizio di raccolta e smaltimento R.S.U. e per il servizio di raccolta e smaltimento differenziati del vetro-lattine-barattolame, dei medicinali scaduti, delle pile esauste, della carta e del rifiuto umido – anno 2014. <i>Empegn de speisa per l servije de regoeta e desgorta del refudam urban e per l servije de regoeta e desgorta desferenzièda de vierech e cocoi, de medejines veies, bateries veies, papier e refudam organich – an 2014.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	16	27 maggio 2014 <i>27 de mé del 2014</i>	Affidò alla Ditta "Segnaletica Stradale C.M. Ladina di Zanin Claudio" di Vigo di Fassa (TN) dei lavori di rifacimento della segnaletica orizzontale su strade e piazze comunali. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma “Segnaletica Stradale C.M. Ladina di Zanin Claudio” de Vich (TN) di lurieres per fèr da nef la segnaletica jabas de la strèdes e de la piazes de comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	17	29 maggio 2014 <i>29 de mé del 2014</i>	Incarico alla Ditta Termoladina di Deluca Giorgio & C. s.n.c. di Pera di Fassa del servizio di sorveglianza in abbonamento degli acquedotti comunali per il periodo 1.6.2014 – 31.12.2016. <i>Ge dèr sù a la firma Termoladina di Deluca Giorgio & C. s.n.c. de Pera la encèria del servije de soravèrda con n contrat di bosserlait de comun per l trat de temp da l'1.06.2014 ai 31.12.2016.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	18	29 maggio 2014 <i>29 de mé del 2014</i>	Incarico alla Ditta Termoladina di Deluca Giorgio & C. S.n.c. di Pera di Fassa del servizio di assistenza e manutenzione in abbonamento dell'impianto di riscaldamento degli edifici della Scuola Media di Pozza di Fassa per il periodo 1.6.2014 – 31.12.2016. <i>Ge dèr sù a la firma Termoladina di Deluca Giorgio & C. s.n.c. de Pera la encèria del servije de assistenza e manutenzion con contrat de l'impiant per l sciudament di frabricac de la scola mesèna de Poza per l trat de temp da l'1.06.2014 ai 31.12.2016.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	19	30 maggio 2014 <i>30 de mé del 2014</i>	Affidò del servizio di manutenzione ordinaria e pulizia dei servizi igienici del parco giochi sito in località Piciocaa a Pozza di Fassa per la stagione estiva 2014. <i>Dèr sù la encèria del servije de la manutenzion ordenèra e de netijia de la comeditèdes del parch di jeghes vin Piciocaa a Poza per la sajon da d'istà 2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE	44	5 maggio 2014 <i>5 de mé del 2014</i>	Affidò alla Ditta Fiemme Asfalti S.r.l. di Masi di Cavalese dei lavori di manutenzione straordinaria urgente di alcuni tratti del manto d'asfalto delle strade comunali maggiormente

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			rovinate dagli agenti atmosferici. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Fiemme Asfalti S.r.l. de Masi de Ciavaleis di lurieres per fèr la manutenzion straordenèra de prescia de l'asfalt de la strèdes de comun che les é states roinèdes n muie dal temp.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	45	5 maggio 2014 <i>5 de mé del 2014</i>	Liquidazione al notaio dott. Tiziano Gregori di Mezzolombardo (Tn) della proforma n. 57 dd. 25.03.2014 relativa alla predisposizione degli atti necessari alla stipula di un contratto di permuta. <i>Ge fèr la liquidazion al notèr dotor Tiziano Gregori de Mezlombard (Tn) de la proforma n. 57 dai 25.03.2014 en cont del meter jù i documenc che serf per sotscriver n contrat de permuta.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	46	5 maggio 2014 <i>5 de mé del 2014</i>	Affido alla Ditta Bauma Sportimpianti s.r.l. di Villaorba (TV) dei lavori di sostituzione ed innalzamento della recinzione del campo da calcetto in località Piciocaa a Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Bauma Sportimpianti s.r.l. de Villaorba (TV) la encèria di lurieres pervedui per mudèr fora e uzèr la rees del ciamp da balon vin Piciocaa a Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	47	5 maggio 2014 <i>5 de mé del 2014</i>	Determinazione del Segretario comunale supplente n. 41 dd. 18.4.2014. Rettifica errore materiale. <i>Determinazion del secretèr de comun suplent n. 41 dai 18.04.2014. Retifica per n fal materièl.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	48	6 maggio 2014 <i>6 de mé del 2014</i>	Affido all'arch. Riccardo Nemela di Canazei dell'incarico tecnico per la redazione dell'attestato di prestazione energetica dell'edificio di proprietà comunale p.ed. 125/1 C.C. Pera. <i>Ge dèr sù a l'arch. Riccardo Nemela de Cianacei la encèria tecnica de meter jù l'atestat de prestazion energetica del frabicat de proprietà de comun p. de f. 125/1 tel C.C. Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	49	12 maggio 2014 <i>12 de mé del 2014</i>	Affido alla Ditta Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sostituzione delle tubazioni dell'impianto idraulico presso l'area verde in località Grave. <i>Ge dèr sù a la Firma Termoladina di Deluca Giorgio & C. S.n.c. de Poza la encèria di lurieres pervedui per mudèr fora i tubi de l'impiant idraulich aló da Greve.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	50	12 maggio 2014 <i>12 de mé del 2014</i>	Liquidazione della spesa ai fini della trasmissione della dichiarazione di conformità per la messa in esercizio dell'impianto di messa a terra relativo alla nuova Caserma dei Vigili del Fuoco. <i>Liquidazion de la speisa per ciapèr la declarazion de conformità per meter a jir l'impiant eletrich a tera de la Caserma neva di studafech.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	51	12 maggio 2014 <i>12 de mé del 2014</i>	Incarico professionale per Studio di compatibilità nell'ambito della progettazione delle opere di urbanizzazione primaria relative al Piano Attuativo per le Terme di Pozza di Fassa: adeguamento compenso al dott. geol. Luigi Frassinella con Studio a Trento e a Tesero (TN). <i>Encèria profescionèla per l studie de compatibilità delaite de la projetazion de la operes de urbanisazion primèra en cont del Piant Atuatif per la Termes de Poza: adatèr l paament che ge pervegn al dottor geologh Luigi Frassinella che à l studie a Trent e a Tieser (TN).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	52	19 maggio 2014 <i>19 de mé del 2014</i>	CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO PUBBLICO URBANO - TURISTICO "POZZA DI FASSA GARDECCIA. Revoca dell'aggiudicazione. <i>CONZESCION DEL SERVIJE DE TRASPORT PUBLICH URBAN – TURISTICH “POZA – GARDECIA”. Revochèr la encèria.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	53	19 maggio 2014 <i>19 de mé del 2014</i>	SERVIZIO DI TRASPORTO URBANO TURISTICO "POZZA DI FASSA – VAL MONZONI" PER GLI ANNI 2014/2015. Revoca dell'aggiudicazione. <i>SERVIJE DE TRASPORT URBAN – TURISTICH “POZA – MUNCIOGN. – per i egn 2014/2015. Revochèr la encèria.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	54	21 maggio 2014 <i>21 de mé del 2014</i>	Assunzione di n. 7 Assistenti Educatori stagionali – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva – per l'iniziativa "Estate Ragazzi 2014". <i>Tor sù 7 assistenc educatores per la sajon – Cat. C. livel de basa 1^ posizion de retribuizion – per la scomenzadiva “Istà per i bec 2014”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	55	22 maggio 2014 <i>22 de mé del 2014</i>	Acquisto dalla MyO s.r.l. di Torriana del software EDK "Archiviazione contratti" per la conservazione e l'archiviazione dei contratti stipulati in modalità elettronica, <i>Comprèr da la MyO s.r.l. de Torriana l program per l computer EDK “Archiviazione Contratti” per tegnir sù e archivièr i contrac sotscric co la modalitèdes eletroniches.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	56	22 maggio 2014 <i>22 de mé del 2014</i>	Affido dell'incarico professionale per la redazione di una perizia di stima alla geom. Nadia Endrich di Mazzin. <i>Ge dèr sù la encèria profescionèla a la geometra Nadia Endrich de Mazin de meter jù na perizia de stima.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	57	26 maggio 2014 <i>26 de mé del 2014</i>	Acquisto da Gruppo Giovannini S.R.L. di Verona di pali della luce per il territorio comunale. <i>Comprèr dal Gruppo Giovannini S.R.L. de Verona pèi da la lum per l tegnir del comun.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	58	26 maggio 2014 <i>26 de mé del 2014</i>	Assunzione del Sig. Magnani Marco, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 16 giugno 2014 al 30 settembre 2014, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù l signor Magnani Marco con n contrat a temp determinà per l trat de temp dai 16 de jugn del 2014 ai 30 de setember del 2014, desche Polin de Comun a sajón – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	59	26 maggio 2014 <i>26 de mé del 2014</i>	Assunzione della Sig.ra Ciccioli Rachele, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 16 giugno 2014 al 30 settembre 2014, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù la signora Ciccioli Rachele col contat a temp determinà per l trat de temp dai 16 de jugn del 2014 ai 30 de setember del 2014, desche Polina de Comun a sajón – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	60	27 maggio 2014 <i>27 de mé del 2014</i>	Assunzione del Sig. Ganz Stefano, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 3 giugno 2014 al 31 ottobre 2014, in qualità di Operaio stagionale qualificato – Categoria B, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù l signor Ganz Stefano col contat a temp determinà per l trat de temp dai 3 de jugn del 2014 ai 31 de otober del 2014, desche lurierant a sajón calificà – Cat. B, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	61	28 maggio 2014 <i>28 de mé del 2014</i>	Autorizzazione all'Impresa IN EDIL Pavimentazioni S.r.l. di Cembra all'affidamento in subappalto delle opere di “scavi, posa tubi, reinterri e preparazione dei piani (categoria OG3)” come da progetto dei lavori di realizzazione di nuovi marciapiedi a Pera di Fassa nel Comune di Pozza di Fassa” all'Impresa SEVIS S.r.l. di Moena (TN). <i>Autorisèr la firma IN EDIL Pavimentazioni S.r.l. de Cembra a ge dèr sù en subapalt i lurieres pervedui per “s’ciavèr, meter jù i tubi, meter jù tera e endrezèr l fon (categoria OG3)”, descheche vegn fora dal projet di lurieres per fèr i marciapé neves a Pera tel comun de Poza” a la firma SEVIS s.r.l. de Moena (TN).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	62	28 maggio 2014 <i>28 de mé del 2014</i>	Autorizzazione a n. 2 dipendenti di ruolo del Comune di Pozza di Fassa a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente determinazione n. 213/2014. <i>Autorisèr doi dependenc de ruolo del comun de Poza a fèr lurier straordenèr en più estra che la ores jà autorisèdes co la determinazion n. 213/2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	63	29 maggio 2014 <i>29 de mé del 2014</i>	Conferimento all'ing. Giovanni Casari con Studio Tecnico a Pozza di Fassa, dell'incarico di predisposizione della I Variante relativa ai lavori di “Interventi volti alla qualificazione di spazi urbani storici caratterizzati da particolare valenza storico-architettonica: primo stralcio (interventi 6, 7 e 8)”. <i>Ge dèr sù a l'enj. Giovanni Casari che à l Studie Tecnich a Poza la encèria de meter jù la I varianta en cont di lurieres pervedui per i “Intervenc ouc a la calificacion de lesc urbans</i>

			<i>storics de gran valuta storica - architetonica: pruma pèrt (intervenc 6, 7 e 8)”;</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	6	7 maggio 2014 <i>7 de mé del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione delle spese sostenute dall’U.N.E.P. – Ufficio Unico Ufficiali Giudiziari Trento per le riscossioni delle ingiunzioni di pagamento inviate negli anni 2012 e 2013. <i>Empegn de speisa e liquidazion de la speises che à abù l’U.N.E.P. Ufficio Unico Ufficiali Giudiziari Trento per scoder i ordegn de paament mané ti egn 2012 e 2013.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	13	12 maggio 2014 <i>12 de mé del 2014</i>	Modifica all’allegato n. 1 della Determinazione del Responsabile del Servizio Ragioneria e Affari Finanziari n. 8 dd. 13.02.2014 avente ad oggetto: “Conto consuntivo 2013 – riaccertamento residui attivi e passivi”. <i>Mudèr la enjonta n. 1 de la determinazion del Responsabol del servije Ragioneria e Afares Finanzièi n. 8 dai 13.02.2014 che à desche argument “Cont consuntif 2013 – zertèr endodanef i rejidues atives e passives”.</i>

Pubblicato all’albo comunale il 16 giugno 2014.
Tachèda fora su l’albo de comun ai 16 de jugn del 2014.

Prot. n. 5797 di data 16 giugno 2014/ *dai 16 de jugn del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° GIUGNO 2014 AL 30 GIUGNO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE JUGN' DEL 2014 AI 30 DE JUGN DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	17	12 giugno 2014 <i>12 de jugn del 2014</i>	Iniziativa Estate Ragazzi 2014. Affidò alla A.S.D. Dolomitica Nuoto C.T.T. di Predazzo della giornata di giochi e sport. <i>Scomenzadiva Istà per i Bec 2014. Encèria a la A.S.D. Dolomitica Nuoto C.T.T. de Pardac de l'endrez de la giornèda de jeghes e sport.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	18	17 giugno 2014 <i>17 de jugn del 2014</i>	Stipulazione con ITAS Mutua Assicurazioni – Agenzia 025 di Predazzo di una polizza infortuni per iscritti all'iniziativa Estate Ragazzi 2014. <i>Sotscriver co la ITAS Mutua Assicurazioni – Agenzia 025 de Pardac n contrat de arsegurazion contra i azidenc per i bec enscinué a la scomenzadiva Istà per i bec 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	19	18 giugno 2014 <i>18 de jugn del 2014</i>	Impegno di spesa relativo alla proroga dal 30.06.2010 al 31.10.2014 delle polizze assicurative del Comune in adesione alle convenzioni sottoscritte tra il Consorzio dei Comuni Trentini S.c.a.r.l. ed ITAS Mutua Assicurazioni SpA. <i>Empegn de speisa en cont del sperlongiamet dai 30.06.2010 ai 31.10.2014 di contrac de arsegurazion del comun en adejion a la convenzioms sotscribes anter l Consorzio di comuns Trentins S.c.a.r.l. e ITAS Mutua Assicurazioni SpA.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	20	17 giugno 2014 <i>17 de jugn del 2014</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sfalcio dell'erba ai lati della pista ciclabile e di varie passeggiate nel territorio comunale. <i>Ge dèr sù, tras tratativa privata direta, a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Poza la encèria de seèr enlongiajù la strèda da jir co la rodes e enlongiajù dotrei promenades sul tegnir de Comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	21	25 giugno 2014 <i>25 de jugn del 2014</i>	Incarico alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti provenienti dal mercato settimanale estivo 2014. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. de Moena del servije de la regoeta e de la desgorta del refudam lascià la dì del marcià fora per la setemèna endèna la sajón da d'istà 2014.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	22	27 giugno 2014 <i>27 de jugn del 2014</i>	Impegno di spesa per la pubblicazione sul quotidiano "Corriere del Trentino" dell'avviso di avvio formazione di variante al Piano Regolatore Generale del Comune di Pozza di Fassa per il Patrimonio Edilizio Montano <i>Empegn de speisa per publichèr sul folio "Corriere del Trentino" l'avis che se à scomenzà a meter jù la varianta tel Pian Regolator Generèl del comun de Poza per l Patrimonie de frabica da mont.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	23	27 giugno 2014 <i>27 de jugn del 2014</i>	Affido alla Ditta Bernard Giancarlo di Pozza di Fassa di vari lavori di tinteggiatura presso la Scuola Elementare di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Bernard Giancarlo de Poza la encèria de sbianchejèr aló da la Scola populèra de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	64	3 giugno 2014 <i>3 de jugn del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali Sig. Martin Bernard e Sig.ra Enrica Lazzer alla giornata di studio dal titolo "La disciplina ed il controllo delle attività commerciali nella Provincia di Trento." organizzato da Maggioli S.p.a. <i>Empegn de speisa e liquidazion ajache i dependenc de comun, signor Martin Bernard e signora Enrica Lazzer i à tout pèrt a la giornèda de studie "La disciplina ed il controllo delle attività commerciali nella provincia di Trento" endrezèda da la Maggiolo S.p.a.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	65	3 giugno 2014 <i>3 de jugn del 2014</i>	Affido all'Impresa Walec S.r.l. di Fivè (TN) dei lavori di asfaltatura della strada comunale de Sora Vac in C.C. Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Walec s.r.l. de Fivè (TN) la encèria de meter jù l'asfalt su la strèda de comun sora Vac tel C.C. Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	66	4 giugno 2014 <i>4 de jugn del 2014</i>	Conferimento al Sig. Luca Piaz della Ditta Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz & C. s.n.c. con sede a Moena (TN) dell'incarico di assistenza e di supervisione durante l'espletamento del servizio di "Riesumazione e recupero del cimitero comunale di Pera di Fassa. Terzo campo – Interventi 4A 1B 2B 3B 4B - Anno 2014". <i>Ge dèr sù al signor Luca Piaz de la firma Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz & C. che à la senta a Moena (TN) la encèria de l'assistenza e de la soravèrda endèna che vegn metù en esser l</i>

			<i>servije pervedù per “Sciavèr sù la fosses e meter a post la cortina de comun de Pera. Terz ciamp de sepoltura – Intervenc 4A 1B 2B 3B 4B – An 2014”</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	67	4 giugno 2014 <i>4 de jugn del 2014</i>	Assunzione con il Consorzio BIM Adige di Trento di un mutuo di Euro 230.000,00 destinato al parziale finanziamento degli “Interventi volti alla qualificazione di spazi urbani storici caratterizzati da particolare valenza storico-architettonica: secondo stralcio (intervento 1 e 2)”. <i>Tor sù col Consorzio Bim Adige de Trent n mutuo de Euro 230.0000,00 destinà al finanziament per na pèrt di “Intervenc ouc a la califcazion de lesc urbans storics caraterisé da n gran valor dal pont de veduda storich – architettonich: seconda pèrt (intervent 1 e 2)”;</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	68	4 giugno 2014 <i>4 de jugn del 2014</i>	Assunzione con la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo di un mutuo a tasso variabile di Euro 161.093,99 destinato al parziale finanziamento degli “Interventi volti alla qualificazione di spazi urbani storici caratterizzati da particolare valenza storico-architettonica: secondo stralcio (intervento 1 e 2)” <i>Tor sù co la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo n mutuo col tas che muda de Euro 161.093,99 destinà al finanziament per na pèrt di “Intervenc ouc a la califcazion de lesc urbans storics caraterisé da n gran valor dal pont de veduda storich – architettonich: seconda pèrt (intervent 1 e 2);</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	69	9 giugno 2014 <i>9 de jugn del 2014</i>	Incarico alla ditta Eco Fly di S.r.l. di Borno (BS) dell’esumazione straordinaria di alcune salme su richiesta di privati in occasione del servizio di “Riesumazione e recupero del cimitero comunale di Pera di Fassa. Terzo campo – Interventi 4A 1B 2B 3B 4B - Anno 2014” <i>Ge dèr sù la encèria a la firma Eco Fly S.r.l. de Borno (BS) de sciavèr sù la fosses aldò de na domana straordenèra portèda dant da privac, en ocasion del servije pervedù per “Sciavèr sù la fosses e meter a post la cortina de comun de Pera. Terz ciamp de sepoltura – Intervenc 4A 1B 2B 3B 4B – An 2014”</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	70	12 giugno 2014 <i>12 de jugn del 2014</i>	Presa d'atto delle volontarie dimissioni della dipendente sig.ra Laura Minniti dal posto a tempo determinato e a tempo parziale in qualità di Assistente amministrativo – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva – presso l’Ufficio Segreteria., con decorrenza dal 1° luglio 2014. <i>Tor at de la demiscions volontères de la dependenta signora Laura Minniti dal post a temp determinà e a temp smendrà co la califica de Assistenta aministrativa – Cat. C. livel de basa 1a posizion de retribuzion – te l’ofize de canzelaria, con fazion da l’1.07.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	71	16 giugno 2014 <i>16 de jugn del 2014</i>	Acquisto da Gruppo Giovannini S.R.L. di Verona per la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. <i>Compres dal Grop Giovannini S.R.L. de Verona per la caserma neva di studafech volontères de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	72	16 giugno 2014 <i>16 de jugn del 2014</i>	Liquidazione ai Signori Ciccioli Rachele e Magnani Marco del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 9 dicembre 2013 al 5 aprile 2014. <i>Liquidazion ai signores Ciccioli Rachele e Magnani Marco del tratament de fin de lurieres calcolà per l trat de temp dai 9 de dezember del 2013 enscin ai 5 de oril del 2014.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	73	16 giugno 2014 <i>16 de jugn del 2014</i>	Liquidazione al Sig. Ganz Stefano del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 1° dicembre 2013 al 30 aprile 2014. <i>Liquidazion al signor Ganz Stefano del tratament de fin de lurieres calculà per l trat de temp da l'1.12.2013 ai 30.04.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	74	16 giugno 2014 <i>16 de jugn del 2014</i>	Autorizzazione a un dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente determinazione n. 213/2013. <i>Autorisèr n dependent de ruolo del comun de Poza a fèr lurier straordenèr en più che la ores jà autorisèdes co la determinazion n. 213/2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	75	19 giugno 2014 <i>19 de jugn del 2014</i>	Affido all'Impresa Euroluce S.r.l. di Soraga (TN) dei lavori di montaggio di corpi illuminanti presso la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa in loc. Vac. <i>Ge dèr sù a la firma Euroluce S.r.l. de Soraga (TN) la encèria de meter jù pèi da la lum aló da la caserma neva di studafech volontères de Poza a Vac.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	76	22 maggio 2014 <i>22 de mé del 2014</i>	“Lavori di sostituzione delle condotte dell’acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa nelle frazioni Ronch e Moncion ed il completamento della rete acque bianche e nere nell’ambito degli interventi di qualificazione spazi urbani storici”. Presa d’atto della comunicazione di prestazioni di nolo a caldo di importo inferiore al 2% dei lavori affidati. <i>“Lurieres pervedui per mudèr fora la tubazions del bosserlait de comun de l’èga da beiver de Poza te la fraziions de Ronch e de Moncion, e per fenir la rei de la èga biences e pazes delaite di intervenc de calificazion di lesc urbans storics”. Tor at de la comunicazion de lurieres con contrac (fit più personal) per na zifra mendra che 2% di lurieres dac sù.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	77	20 giugno 2014 <i>20 de jugn del 2014</i>	Affido, alla Ditta Vinante Riccardo di Masi di Cavalese, dei lavori di sistemazione di barriera di sicurezza stradale misto metallo legno con passamano sulla strada comunale per la Val San Nicolò. <i>Ge dèr sù a la firma Vinante Riccardo de Masi de Ciavaleis, la encèria di lurieres pervedui per meter apost la proteziions de metèl e de legn con soravia n passaman, loghèdes su la strèda de comun che mena ta la mont de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	78	23 giugno 2014 <i>23 de jugn del 2014</i>	Affido all'Impresa Rasom Wood Technology Srl di Pozza di Fassa (TN) della fornitura del materiale per sostituzione della recinzione lungo l’argine sinistro del torrente Avisio e del torrente San Nicolò nel centro del Comune di Pozza di Fassa, dal “pont de Meida” al parco di Pozza con contestuale affido all'Impresa Falegnameria - Carpenteria Tacchetto s.n.c. di Pezzei Roberto e C. di Pozza di Fassa (TN) dei lavori di rimozione della vecchia recinzione in acciaio e montaggio della nuova. <i>Ge dèr su a la Firma Rasom Wood Technology Srl de Poza (TN) la encèria de la compra del materièl per mudèr fora la sief en esser enlongiajù la Veisc, da la man a cencia, e l ruf de Sen Nicolò tel zenter de Poza, dal “Pont de Meida” enschin al parch de Poza, e tel medemo temp ge dèr sù a la firma boteiga da tisler – marangon Tacchetto s.n.c. di Pezzei Roberto e C. de Poza (TN) la encèria de tor demez la sief veia de acèl e de loghèr jù chela neva.</i>
SEGRETARIO COMUNALE	79	23 maggio 2014 <i>23 de jugn del 2014</i>	Preso d’atto della rinuncia della Sig.ra Susanna Luppi all’assunzione in qualità di Assistenti Educatori stagionali – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva – per l’iniziativa “Estate Ragazzi 2014”.

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			<i>Tor at che la signora Susanna Luppi à renunzià a vegnir touta sù desche Assistenta Educatora per la sajón – Cat. C. livel de basa la posizion de retribuizion – per la scomenzadiva “Istà per i bec 2014”.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	80	23 giugno 2014 <i>23 de jugn del 2014</i>	Affido alla Ditta Sodi Scientifica S.p.A. di Calenzano (FI) delle operazioni di manutenzione e revisione apparecchiatura Autovelx 104/C2. <i>Ge dèr sù a la firma Sodi Scientifica S.p.A. de Calenzano (FI) la encèria de la operations pervedudes per la manutenzion e la revijion di èrc Autovelox 104/C2.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	81	23 giugno 2014 <i>23 de jugn del 2014</i>	Affido all’Impresa Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa (TN) dei lavori di sistemazione della “strada passeggiata” lungo il torrente Avisio, dalla Loc. Grave fino al confine con il Comune di Mazzin con contestuale affido all’Impresa S.E.V.I.S. S.R.L. di Moena (TN) della fornitura di legante vagliato per i medesimi lavori. <i>Ge dèr sù a la firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Poza (TN) la encèria di lurieres pervedui per comedèr la promenada enlongiajù la Veisc, a scomenzèr da Greve enscin al confìn col comun de Mazin, e tel medemo temp ge dèr sù a la firma S.E.V.I.S. S.R.L. de Moena (TN) la encèria de la compra de giarin lurà, tout en consciderazion per chisc lurieres.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	82	23 giugno 2014 <i>23 de jugn del 2014</i>	Affido, alle Ditte Lorenz Alessandro & C. s.n.c. e Detomas Gabriele entrambe con sede a Pozza di Fassa, dei lavori e della fornitura di materiale per la sistemazione della strada Val Monzoni in C.C. Pozza. <i>Ge dèr sù a la firmes Lorenz Alessandro & C. s.n.c. e Detomas Gabriele, duta does da Poza, la encèria di lurieres e de la compra de materièl per meter a post la strèda che mena tai Munciogn tel C.C. Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	83	25 giugno 2014 <i>25 de jugn del 2014</i>	Assunzione della Sig. Loretta Dagostin in qualità di Assistente Educatore stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva – per l’iniziativa “Estate Ragazzi 2014” <i>Tor sù la signora Loretta Dagostin desche assistenta Educatora per la sajón – cat. C. livel de basa la posizion de retribuizion – per la scomenzadiva “Istà per i bec 2014”</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	84	25 giugno 2014 <i>25 de jugn del 2014</i>	Affido all’Impresa Detomas Gabriele con sede a Pozza di Fassa (TN) dei lavori di sistemazione “strada Lausel” in C.C. Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Detomas Gabriele de Poza (TN) la encèria di lurieres per meter a post “strada Lausel” tel C.C. Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	85	25 giugno 2014 <i>25 de jugn del 2014</i>	Modifica per la stagione estiva dell'orario settimanale di servizio di un operaio comunale. <i>Mudèr per la sajón da d’istà l’orarie de servije de la setemèna de n lurierant de comun.</i>

SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	7	25 giugno 2014 <i>25 de jugn del 2014</i>	Approvazione ruolo ordinario per la riscossione della tariffa per lo smaltimento dei rifiuti provenienti dal mercato estivo anno 2013. <i>Aproazion del ruolo ordenèr per l scodiment de la tarifa per la desgorta del refudam che vegn cà dal marcià per l'istà del 2013.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	14	17 giugno 2014 <i>17 de jugn del 2014</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.04.2014 al 31.05.2014. <i>Liquidazion de la speises paèdes da l'Econom de comun tel trat de temp da l'1.04.2014 ai 31.05.2014.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 14 luglio 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 14 de messèl del 2014.

Prot. n. 6938 di data 14 luglio 2014/ *dai 14 de messèl del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° LUGLIO 2014 AL 31 LUGLIO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE MESSÈL DEL 2014 AI 30 DE MESSÈL DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	20	3 luglio 2014 3 de messèl del 2014	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig.ra Monica Ploner. <i>Ge dèr fora l contribut a l’ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Signora Monica Ploner.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	21	3 luglio 2014 3 de messèl del 2014	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. SECONDO TRIMESTRE 2014. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat. SECONT TRIMESTER 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	22	31 luglio 2014 31 de messèl del 2014	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter al Sig. Alessandro Carpano. <i>Ge dèr fora l contribut a l’ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter al Signor Alessandro Carpano.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	24	23 luglio 2014 <i>23 de messèl del 2014</i>	Impegno di spesa per la pubblicazione sul quotidiano “Corriere del Trentino” dell’avviso di avvio formazione di variante al Piano Regolatore Generale del Comune di Pozza di Fassa per la revisione e l’aggiornamento della pianificazione del centro storico. <i>Empegn de speisa per la publicazion sul folio “Corriere del Trentino” de l’avis che se à scomenzà a meter jù la varianta tel Pian Regolator Generèl del comun de Poza per la revijion e l’aggiornament de la pianificazion del zenter storich.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	86	2 luglio 2014 <i>2 de messèl del 2014</i>	Acquisto da BORT Snc di Piffer R. & C. di Trento di segnaletica stradale per il territorio comunale. <i>Comprèr da la firma BORT Snc di Piffer R. & C. de Trent scartabìe de la strèda per l tegrir de comun.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	87	2 luglio 2014 <i>2 de messèl del 2014</i>	Lavori di somma urgenza per movimento franoso “Sora Garneté” a Pozza di Fassa località “La Meta”. Regolarizzazione rapporti contrattuali. <i>Lurieres de gran prescia per la meta che l’é vegnù jù “Sora Garneté” a Poza aló da la “La Meta”. Regularisèr i contrac.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	88	2 luglio 2014 <i>2 de messèl del 2014</i>	Acquisto di un decespugliatore dall’Impresa Bozzetta Andrea & C. S.n.c. di Cavalese. <i>Comprèr da la firma Bozzetta Andrea & C. S.n.c. de Ciavaleis n aparat per seèr erba e ciuscons.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	89	3 luglio 2014 <i>3 de messèl del 2014</i>	Lavori di “Nuovi marciapiedi a Pera di Fassa”. Presa d’atto della comunicazione di prestazione di fornitura con posa in opera di importo inferiore al 2% dell’importo contrattuale d’appalto. <i>Lurieres pervedui per “fèr sù i marciapé neves a Pera”. Tor at de la comunicazion de compres co la poja per na zifra più bassa del 2% de la zifra de contrat de apalt.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	90	3 luglio 2014 <i>3 de messèl del 2014</i>	Intervento 19/2014 (ex Azione 10). Lavori socialmente utili: impegno di spesa. <i>Intervent 19/2014 (ex Azione 10). Lurieres de ùtol per la sozietà: empegn de speisa.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	91	3 luglio 2014 <i>3 de messèl del 2014</i>	Revoca determinazione n. 68 dd. 4 giugno 2014 avente ad oggetto: “Assunzione con la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo di un mutuo a tasso variabile di € 161.093,99 destinato al parziale finanziamento degli “Interventi volti alla qualificazione di spazi urbani storici caratterizzati da particolare valenza storico-architettonica: secondo stralcio (intervento 1 e 2)”. <i>Revochèr la determinazion n. 68 dai 4 de jugn del 2014 che à desche argoment: “Tor sù co la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo n mutuo col tas che muda de € 161.093,99 destinà al finanziament per na pèrt di “Intervenc ouc a la calificazion de lesc urbans</i>

			<i>storics caraterisé da n gran valor dal pont de veduda storich – architetonich: seconda pèrt (intervent 1 e 2);</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	92	14 luglio 2014 <i>14 de messèl del 2014</i>	Liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2816 di data 08 luglio 2014 – Esproprio definitivo realizzazione nuovo parcheggio in loc. Moncion. <i>Liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provinzia Autonoma de Trent per l'at de espropriazion rep. n. 2816 dai 8 de messèl del 2014 – Esproprie definitif per fèr n piazal dai auti nef a Moncion.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	93	14 luglio 2014 <i>14 de messèl del 2014</i>	Affido all'Impresa Euroluce S.r.l. di Soraga (TN) dei lavori di sostituzione di quattro corpi illuminanti (lampioni) ubicati in strada de la Veisc in C.C. Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Euroluce S.r.l. de Soraga (TN) la encèria di lurieres pervedui per mudèr fora cater pèi da la lum loghé aló da strada de la Veisc tel C.C. Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	94	14 luglio 2014 <i>14 de messèl del 2014</i>	Affido all'Impresa Lorenz Alessandro & C. s.n.c. con sede legale a Pozza di Fassa dei lavori di spostamento plinto e pozzetto illuminazione pubblica in strada Jumela con contestuale affido all'Impresa Euroluce S.r.l. di Soraga (TN) dei lavori di sostituzione di n. 1 palo della luce pubblica. <i>Ge dèr sù a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. che à la senta legala a Poza la encèria di lurieres pervedui per spostèr i basamenc e l pozet per la lumes publiques te strada Jumela e tel medemo temp ge dèr sù a la firma Euroluce S.r.l. de Soraga (TN) la encèria de mudèr fora un pèl da la lum publica.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	95	14 luglio 2014 <i>14 de messèl del 2014</i>	Affido, all'Impresa Zanet Nicola di Pozza di Fassa, dei lavori di pulizia del canale "La Roa" in C.C. Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Zanet Nicola de Poza la encèria de netèr l cianèl "La Roa" tel C.C. Pera.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	96	17 luglio 2014 <i>17 de messèl del 2014</i>	Autorizzazione all'Impresa IN EDIL Pavimentazioni S.r.l. di Cembra all'affidamento in subappalto delle opere di "pavimentazioni in conglomerato bituminoso (categoria OG3)" come da progetto dei lavori di realizzazione di nuovi marciapiedi a Pera di Fassa nel Comune di Pozza di Fassa" all'Impresa Misconel S.r.l. di Cavalese (TN). <i>Autorisèr la firma IN EDIL Pavimentazioni S.r.l. de Cembra a ge dèr sù en subapalt i "lurieres pervedui per meter jù l'asfalt (categoria OG3)" descheche perveit l projet di lurieres per fer sù i marciapé neves a Pera tel comun Poza" a la firma Misconel S.r.l. de Ciavaleis (TN).</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	97	17 luglio 2014 <i>17 de messèl del 2014</i>	Modifica dell'orario settimanale di servizio del personale dell'Ufficio di Polizia Municipale per la stagione estiva 2014 (periodo dal 16 giugno 2014 al 30 settembre 2014). <i>Mudèr l'orarie de servije a la setemèna del personal de l'Ofize di Polins de comun per la sajón da d'istà del 2014 (dai 16 de jugn del 2014 ai 30 de setember del 2014).</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE	98	17 luglio 2014 <i>17 de messèl del 2014</i>	Autorizzazione a n. 3 dipendenti del Comune di Pozza di Fassa a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente determinazione n. 212/2013. <i>Autorisèr 3 dependenc del Comun de Poza a fèr lurier straordenèr estra che la ores jà autorisèdes co</i>

SEGRETER DE COMUN SUPLENT			la determinazion n. 212/2013.
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	99	24 luglio 2014 24 de messèl del 2014	Liquidazione del compenso per il lavoro straordinario prestato dai dipendenti comunali Bernard Luigi, Bernard Martin e Lazzer Enrica in occasione dell'elezione del Parlamento Europeo del 25 maggio 2014. <i>Fèr la liquidazion del paament per l lurier straordenèr fat dai dependenc de comun Bernard Luigi, Bernard Martin e Lazzer Enrica canche, ai 25 de mé del 2014, l'é stat la litazions del Parlament European.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	100	24 luglio 2014 24 de messèl del 2014	Corresponsione ai dipendenti Bernard Luigi, Busin Giorgetta, Deluca Cristina, Ganz Stefano, Pezzei Nicola, Rasom Roberta e Vanzo Michela dell'assegno per il nucleo familiare. <i>Ge paèr ai dependenc Bernard Luigi, Busin Giorgietta, Deluca Cristina, Ganz Stefano, Pezzei Nicola, Rason Roberta e Vanzo Michela l'assegn per la familia.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	101	14 luglio 2014 14 de messèl del 2014	Acquisto dalla Tappezzeria Jori di Iori Silvano & C. S.n.c. di Vigo di Fassa di tende per la Scuola Elementare di Pozza di Fassa. <i>Comprèr da la firma Tappezzeria Jori di Iori Silvano & C. S.n.c. de Vich la coltrines per la scola populèra de Poza.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	102	29 luglio 2014 29 de messèl del 2014	Cessione della p.m. 2 della p.ed. 125/1 C.C. Pera: approvazione avviso di vendita – importo € 204.000. <i>Zeder la p.m. 2 de la p. de f. 125/1 tel C.C. Pera: aproèr l'avis de vendita – zifra € 204.000</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	103	30 luglio 2014 30 de messèl del 2014	Acquisto dalla Fassa Promotion S.r.l di Pozza di Fassa di n. 7 foto storiche con didascalia. Acquisto dalle Ditte Cincelli Francesco e Officina Carpenteria Badia s.n.c., entrambe di Pozza di Fassa, di materiali per la realizzazione di n. 6 bacheche espositive. <i>Comprèr da la Fassa Promotion S.r.l. de Poza set foto storiches con la scrittes sotite. Comprèr da la firma Cincelli Francesco e da la Officina Carpenteria Badia s.n.c., duta does a Poza, materièl per sie vedrines per la esposizions.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	104	31 luglio 2014 31 de messèl del 2014	Impegno di spesa per la pubblicazione sui quotidiano “Trentino” e “L’Adige” dell’avviso d’asta per l’alienazione dell’immobile identificato dalla p.m. 2 della p.ed. 125/1 in P.T. 160 – C.C. Pera. <i>Empegn de speisa per publichèr sui foli “Trentino” e “l’Adige” l’avis de encant per l trasferiment del frabricat p.m. 2 de la p. de f. 125/1 tel P.T. 160 – C.C. Pera.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	105	31 luglio 2014 31 de messèl del 2014	Affido all’Impresa F.lli Pescol s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sistemazione del piazzale in località Col de Garneté in C.C. Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma F.lli Pescol s.n.c. de Poza la encèria di lurieres pervedui per meter a post l piazal aló da Col de Garneté tel C.C. Poza.</i>

SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	8	3 luglio 2014 <i>3 de messèl del 2014</i>	Rimborso COSAP anno 2014. <i>Remborsc COSAP an 2014.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	9	16 luglio 2014 <i>16 de messèl del 2014</i>	Rimborso I.C.I.. <i>Rembors S.Co.Te.F.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	10	17 luglio 2014 <i>17 de messèl del 2014</i>	Rimborso IMUP 2013. <i>Rembors SCU 2013.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	15	15 luglio 2014 <i>15 de messèl del 2014</i>	Impegno e liquidazione al Dott. Andrea Costantino Fisichella di Pozza di Fassa della fattura n. 9 di data 11.06.2014 relativa all'acconto sul compenso di revisore dei conti per il periodo 11.11.2013 – 10.11.2014. <i>Empegnèr e ge fèr la liquidazion al Dr Andrea Costantino Fisichella de Poza de la fatura n. 9 dai 11.06.2014 en cont de l'acont sul compens de revisor di conc per l trat de temp dai 11.11.2013 ai 10.11.2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	16	30 luglio 2014 <i>30 de messèl del 2014</i>	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2014. <i>Mudazions tel Pian Esecutif de Gestion en cont de l'ejercizie finanzièl 2014.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 18 agosto 2014.
Tachèda fora su l'albo de comun ai 18 de aost del 2014.

Prot. n. 8246 di data 18 agosto 2014/ *dai 18 de aost del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott. Antonio Belmonte

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° AGOSTO 2014 AL 31 AGOSTO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE AOST DEL 2014 AI 30 DE AOST DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	23	7 agosto 2014 <i>7 de aost del 2014</i>	Impegno di spesa per aumento del numero degli assicurati della polizza infortuni per iscritti all'iniziativa Estate Ragazzi 2014 stipulata con ITAS Mutua Assicurazioni – Agenzia 025 di Predazzo. <i>Empegn de speisa per l smaorament del numer di arsecuré del contrat de arsecurazion azidenc per i bec enscinué a la scomenzadiva Istà per i bec 2014 sotscrita co la ITAS Mutua Assicurazioni – Agenzia 025 de Pardac.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	25	1° agosto 2014 <i>1^m de aost del 2014</i>	Restituzione del contributo di concessione versato dalla società Hotel Meida di Zulian Quirina & C. S.a.s. per le opere di ampliamento e sistemazioni alla p.ed. 546 in C.C. Pozza, previste in deroga ed assentite con concessione edilizia n. 116/2005. <i>Reter l contribut de conzescion paà da la sozietà Hotel Meida di Zulian Quirina & C. S.a.s per i lurieres pervedui per smaorèr e fèr fora la p. de f. 546 tel C.C. Poza, pervedui en deroga e conzedui co la conzescion de frabica n. 116/2005.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN	106	6 agosto 2014 <i>6 de aost del 2014</i>	Affido all'Impresa Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sistemazione dei vialetti del cimitero comunale di Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Poza la encèria di lurieres pervedui per meter a post i pìcoi vièi de la cortina de comun de Pera.</i>

SUPLÈNT			
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	107	6 agosto 2014 <i>6 de aost del 2014</i>	Intervento 19/2014 (ex Azione 10) – Lavori socialmente utili: rideterminazione impegno di spesa <i>Intervent 19/2014 (ex Azione 10) – Lurieres de ùtol per la sozietà: determinazion neva de l’empegn de speisa</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	108	6 agosto 2014 <i>6 de aost del 2014</i>	Acquisto, dalla Computer & System S.r.l. di Pozza di Fassa, di una fotocopiatrice multifunzione per l’Ufficio Anagrafe. <i>Comprèr da la firma Computer & System S.r.l. de Poza n aparat per fèr la fotopies che à più funzioms per l’Ofize Anagrafich.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	109	6 agosto 2014 <i>6 de aost del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale Bernard Luigi al convegno “Le giornate della Polizia Locale” che si terrà a Riccione (RN) dal 18 al 20 settembre 2014. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion del dependent de comun Bernard Luigi al convegn “Le giornate della Polizia Locale” che l vegnarà endrezà a Riccione (RN) dai 18 ai 20 de setember del 2014.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	110	6 agosto 2014 <i>6 de aost del 2014</i>	Intervento 19/2013 (ex Azione 10). Lavori socialmente utili: liquidazione spesa. <i>Intervent 19/2013 (ex Azione 10) – Lurieres de ùtol per la sozietà: liquidazion de la speisa.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	111	3 luglio 2014 <i>3 de messèl del 2014</i>	Trasformazione temporanea da tempo pieno a tempo parziale del rapporto di lavoro con la Sig.ra Rasom Roberta, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Cuoca – Cat. B, livello evoluto – presso la Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa, a decorrere dal 1° ottobre 2014 per la durata di un anno. <i>Mudèr per n trat de temp l raport de lurier, da temp pien a temp smendrà, co la signora Rasom Roberta, dependenta de ruolo del Comun de Poza desche chega – cat. B, livel aut aló da la scolina de Pera, a scomenzèr dal 1^m de otober del 2014 per un an.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	112	7 agosto 2014 <i>7 de aost del 2014</i>	Affido all’Officina meccanica D.D. di Dorich David di Mazzin (TN) dello smontaggio di ringhiere in ferro lungo l’argine sinistro del torrente Avisio e del torrente San Nicolò nel centro del Comune di Pozza di Fassa, dal “pont de Meida” al parco di Pozza e affido alla stessa Ditta della sistemazione di ringhiere in ferro lungo gli argini del torrente San Nicolò. <i>Ge dèr su a la berstot Officina Meccanica D.D. di Dorich David de Mazin (TN) la encèria de tor jù la sparangoles de fer en esser enlongiajù la man cencia de la Veisc e enlongiajù l ruf de S. Nicolò, tel zenter del comun de Poza, da “pont de Meida” enschin al parch de Poza e ge dèr sù a la medema firma la encèria de meter a post la sparangoles de fer enlongiajù l ruf de S. Nicolò.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE	113	25 agosto 2014 <i>25 de aost del 2014</i>	“Lavori di ristrutturazione e recupero del cimitero comunale di Pera di Fassa. Terzo campo - Interventi 4A, 1B, 2B, 3B e 4B”: liquidazione alla Ditta Eco Fly S.r.l. di Borno (BS) e alla Ditta Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz & C. S.n.c. di Moena.

SEGRETER DE COMUN SUPLENT			<i>“Lurieres pervedui per meter a post e comedèr la cortina de comun de Pera. Terz setor – Intervenc 4A, 1B, 2B, 3B e 4B”: liquidazion a la firma Eco Fly S.r.l. de Borno (BS) e a la firma Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz & C. S.n.c. de Moena.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	114	25 agosto 2014 25 de aost del 2014	Corresponsione alla dipendente Dagostin Loretta dell’assegno per il nucleo familiare per il periodo 01.07.2014 – 29.08.2014- <i>Ge paèr a la dependenta Dagostin Loretta l’assegn per la familia per l trat de temp da l’1.07.2014 ai 29.08.2014-</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	115	25 agosto 2014 25 de aost del 2014	Corresponsione alla dipendente Iori Ingrid dell’assegno per il nucleo familiare per il periodo 01.07.2014 – 31.08.2014. <i>Ge paèr a la dependenta Iori Ingrid l’assegn per la familia per l trat de temp da l’1.07.2014 ai 31.08.2014.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	116	25 agosto 2014 25 de aost del 2014	Rideterminazione del trattamento di fine rapporto spettante ai Signori Bugarini Giorgia e De Florio Rocco a seguito dell’erogazione del Foreg relativo all’anno 2013. <i>Determinazion neva del tratament de fin de lurier che ge pervegn ai señores Bugarini Giorgia e De Florio Rocco dò che l’é stat dat fora l Foreg per l’an 2013.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	117	25 agosto 2014 25 de aost del 2014	Concessione alla Sig.ra Favé Daniela, dipendente in ruolo del Comune di Pozza di Fassa, dell’anticipo del trattamento di fine rapporto. <i>Ge conzeder a la signora Favé Daniela, dependenta de ruolo del comun de Poza, na antizipazion del tratament de fin de lurier.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	118	25 agosto 2014 25 de aost del 2014	Liquidazione indennità maneggio denaro anno 2013. <i>Liquidazion de la endenità de gestion di scioldi an 2013</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	119	25 agosto 2014 25 de aost del 2014	Rimborso delle spese di viaggio e indennità chilometrica per le missioni effettuate dal personale dipendente nel periodo dal 1° gennaio 2014 al 30 giugno 2014. <i>Rembors de la speises per l viac e endenità per i kilometres per la miscions fates dal personal dependent tel trat de temp dal 1^m de jené del 2014 ai 30 de jugn del 2014.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	120	25 agosto 2014 25 de aost del 2014	Acquisto di un autocarro Giotti Victoria Gladiator 4x4 ribaltabile da dare in dotazione al cantiere comunale. <i>Comprèr n meso Giotti Victoria Gladiator 4x4 da meter a la leta te cantier de comun.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	121	25 agosto 2014 <i>25 de aost del 2014</i>	Riduzione dell'orario del rapporto di lavoro a tempo parziale con la Sig.ra Emanuela Deluca, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Assistente amministrativo/contabile – Cat. C, livello base – presso l'Ufficio Segreteria dal 1° settembre 2014 al 31 dicembre 2015. <i>Smendrament de l'orarie del raport de lurier a temp smendrà co la signora Emanuela Deluca, dependenta de ruolo del comun de Poza desche Assistenta aministrativa/ contàbola Cat C. Livel de basa – aló da l'ofize de cancelaria dal 1^m de setember del 2014 ai 31 de dezerember del 2015.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	122	25 agosto 2014 <i>25 de aost del 2014</i>	Aumento dell'orario del rapporto di lavoro a tempo parziale con la Sig.ra Licia Bernard, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Assistente amministrativo – Cat. C, livello base – presso l'Ufficio Segreteria dal 1° settembre 2014 al 31 dicembre 2015. <i>Smaorament de l'orarie del raport de lurier a temp smendrà co la signora Licia Bernard, dependenta de ruolo del comun de Poza desche Assistenta aministrativa - cat c. Livel de basa – aló da l'ofize de cancelaria dal 1^m de setember del 2014 ai 31 de dezerember del 2015.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	11	27 agosto 2014 <i>27 de aost del 2014</i>	Approvazione ruolo ordinario per la riscossione della tariffa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani anno 2013, fatturazione delle e-key card per apertura sistemi pulsar e riscossione maggiorazione TARES. <i>Aproèr l ruolo ordenèr per l scodiment de la tarifa per la desgorta del refudam urban del 2013 e enjignèr la fatures de la e-key card che serf per orir i sistemas pulsar e scoder l smaorament TARES.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	17	5 agosto 2014 <i>5 de aost del 2014</i>	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo aprile – giugno 2014. <i>Ombolt Dr Tullio Dellagiacoma. Rembors di agravies per l mencèr dal lurier ex art. 79, comes 3 e 4, e ex art. 80 del D.Leg. 267/2000 per l trat de temp oril– jugn del 2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	18	19 agosto 2014 <i>19 de aost del 2014</i>	Approvazione del riparto delle spese accessorie relativo all'Ufficio Postale di Pozza di Fassa per il periodo 01.01.2013 – 31.12.2013. <i>Aproèr la spartijon de la speises enjontèdes en cont de l'ofize de la postes de Poza per l trat de temp da l'1.01.2013 – 31.12.2013.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	19	25 agosto 2014 <i>25 de aost del 2014</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.06.2014 al 31.07.2014. <i>Liquidazion de la speises fates da l'Econom de comun per l trat de temp da l'1.06.2014 ai 31.07.2014</i>
SERVIZIO RAGONERIA E	20	27 agosto 2014 <i>27 de aost del 2014</i>	Svincolo di cauzione depositata dalla Sig.ra Scola Teresa per conto della Sig.ra Gross Lucilla per i lavori di allacciamento al ramale della fognatura comunale delle acque bianche e nere a servizio della

AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI			p.ed. 618 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol da la cauzion paèda da la signora Scola Teresa a inom de la signora Gross Liucilla per i lurieres pervedui per se tachèr ite te la rei de comun de la èga pazes e de la èga biences a servije de la p. de f. 618 tel C.C. Pozza</i>

Pubblicato all'albo comunale il 10 settembre 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 10 de setember del 2014.

Prot. n. 9071 di data 10 settembre 2014/ *dai 10 de setember del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° SETTEMBRE 2014 AL 30 SETTEMBRE 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE SETEMBER DEL 2014 AI 30 DE SETEMBER DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	24	18 settembre 2014 <i>18 de setember del 2014</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig. Alessandra Catellani. <i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Signora Alessandra Catellani.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	25	18 settembre 2014 <i>18 de setember del 2014</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig. Eleonora Detomas. <i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Signora Eleonora Detomas.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	26	22 settembre 2014 <i>22 de setember del 2014</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig. Emanuela Deluca. <i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Signora Emanuela Deluca</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI	27	23 settembre 2014 <i>23 de setember del 2014</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter al Sig. Cristiano Gross.

GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI			<i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter al signor Cristiano Gross.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	28	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	Acquisto dalla Mobili Rasom di Falegnameria artigiana Rasom Vittorio & C. snc di Pozza di Fassa di sedie per la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Comprèr da la firma Mobili Rasom di Falegnameria artigiana Rasom Vittorio & C. snc. de Poza carieghes per la scolina de Pera.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	29	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	Stipulazione con l'ITAS Assicurazioni – Agenzia di Predazzo – di polizza di assicurazione R.C. Auto per l'autocarro "Giotti Victoria Gladiator" 4x4 di proprietà comunale. <i>Sotscriber co la ITAS assicurazioni – Agenzia de Pardac – n contrat de arsegurazion R.C. Auto per l meso "Giotti Victoria Gladiator" 4x4 de proprietà de comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	26	17 settembre 2014 <i>17 de setember del 2014</i>	Affido alla Ditta Niederstätter AG – S.p.A. di Bolzano dell'incarico di sistemazione e revisione della pala caricatrice Modello Kramer serie 480. <i>Ge dèr sù a la firma Niederstätter AG – S.p.A de Busan la encèria de concèr e de fèr la revijion de la pèla Model Kramer serie 480.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	27	17 settembre 2014 <i>17 de setember del 2014</i>	Affido alla Ditta Bernard Giancarlo di Pozza di Fassa di vari lavori di tinteggiatura presso la "Ciasa de noscia Jent". Affidò alla Ditta Euroluce S.r.l. di Soraga della realizzazione di impianto di filodiffusione presso la sala d'aspetto degli ambulatori situati nel predetto edificio comunale. <i>Ge dèr sù a la Firma Bernard Giancarlo de Poza la encèria de depenjer aló da la "Ciasa de Noscia Jent". Ge dèr sù a la firma Euroluce S.r.l. de Soraga la encèria de endrezèr l'impiant de filodifujion te la sala de spet di ambulatories en esser te chest frabricat de comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	28	23 settembre 2014 <i>23 de setember del 2014</i>	Liquidazione alla Ditta F.lli Pescol s.n.c. di Pescol Michele & C. di Pozza di Fassa del saldo del compenso per il servizio sgomberoneve dalle strade, marciapiedi e piazzali ad uso pubblico degli abitati di Pozza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, compresi trasporto neve ed inghiaatura, per la stagione invernale 2013/2014. <i>Liquidazion a favor de la Firma F.lli Pescol s.n.c. di Pescol Michele & C. de Poza del paament che ge pervegn per la encèria de neteèr da la neif la strèdes, i marciapé e i piazzai publics de Poza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, tout ite ence la encèria de portèr demez la neif e de trèr fora giara, te la sajón da d'invern 2013/2014</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	29	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	Impegno di spesa per la pubblicazione sul quotidiano “Corriere del Trentino” dell’avviso di approvazione del PIIRA – Programma integrato d’intervento d’iniziativa mista pubblico-privata per il recupero ambientale dei nuclei insediativi d’alta quota nell’ambito del progetto di riqualificazione del Catinaccio – Rosengarten che costituisce variante al Piano Regolatore Generale di Pozza di Fassa. <i>Empegn de speisa per la publicazion sul folio “Corriere del Trentino” de l’avis de aproazion del PIIRA - Program integrà de intervent de scomenzadiva publica - privata per l recuperament ambientèl di lesc olache stèsc jent sa mont delaite del projet pervedù per meter a post e valorisèr l raion del Ciadenac - Rosengarten che fèsc pèrt de la varianta tel Pian Regolator Generèl del comun de Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	123	1° settembre 2014 <i>1° de setember del 2014</i>	Convenzione per la fornitura di carburanti per autotrazione e/o gasolio da riscaldamento mediante consegna a domicilio per le pubbliche amministrazioni e dei servizi connessi - Lotto 9 Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia, Veneto - stipulata tra la Consip S.p.A. per conto del Ministero dell'Economia e delle Finanze e Q8 QUASER S.r.l di Roma: acquisto di gasolio da riscaldamento per il magazzino comunale e il tendone manifestazioni tramite Ordine Diretto di Acquisto (ODA). <i>Convenzion per la compra de carburanc per autotrazion e/o gaselech per sciudèr co la consegna al domizilie per la aministrations publiches e di servijes coleé – pèrt 9 Trentin Sudtirol, Friul, Venet, – sotscrita anter la Consip S.p.A. per cont del Minister de l’Economia e de la Finanzas e Q8 QUASER S.r.l de Roma: compra de gaselech per l’impiant de sciudament per l magasin de comun e per l tendon de la manifestazions tras Ordine Diretto di Acquisto (ODA).</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	124	2 settembre 2014 <i>2 de setember del 2014</i>	Affido dell’incarico professionale per la redazione di tipo di frazionamento e di una perizia di stima alla geom. Nadia Endrich di Mazzin. <i>Ge dèr sù la encèria profescionèla a la geom. Nadia Endrich de Mazin de meter jù l frazionament e na perizia de stima.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	125	2 settembre 2014 <i>2 de setember del 2014</i>	Acquisto dall’Officina Carpenteria Badia s.n.c. di Pozza di Fassa di una canaletta stradale da posizionarsi in Strada de la Taboca a Pera di Fassa. Affidò alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di posizionamento della stessa. <i>Comprèr da la Officina Carpenteria Badia s.n.c. de Poza na cuneta per la strèdes da loghèr te Strada de la Taboca a Pera. Ge dèr sù a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Poza la encèria de meter jù chesta cuneta.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	126	3 settembre 2014 <i>3 de setember del 2014</i>	“Lavori di somma urgenza per ripristino di un dissesto manifestatosi nel corso della nottata tra lunedì 4 e martedì 5 agosto 2014 sul territorio comunale di Pozza di Fassa a tergo dell’Albergo Valacia”. Regularizzazione impegno di spesa. <i>“Lurieres de gran prescia per meter a post dò da n dessatament che l’è stat de net, anter lunesc ai 4 e mèrtesc ai 5 de aost del 2014, sul tegnir del comun de Poza dedò l’hotel Valacia”. Regularisèr l’empegn de speisa.</i>
SEGREARIO COMUNALE	127	8 settembre 2014 <i>8 de setember del 2014</i>	Concorso per la realizzazione di un’opera d’arte per l’abbellimento della nuova Caserma dei Vigili del Fuoco ed autorimessa di Pozza di Fassa. Approvazione della bozza di contratto.

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			Concors per fèr n depent per miorèr la parbuda de la Caserma neva di Studafech e del garasc de Poza. Aproèr l sboz de contrat.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	128	8 settembre 2014 8 de setember del 2014	Conferimento all'ing. Gianluigi Santini di Castello di Fiemme (TN), dell'incarico di predisposizione della I perizia di variante relativa ai "Lavori di realizzazione della fognatura bianca e nera nell'area artigianale Soal di Pera di Fassa – Opere Piano di lottizzazione D1b – Zona Produttiva Pera". Ge dèr sù a l'enj. Gianluigi Santini de Ciastel (TN) la encèria de meter jù la Ia perizia de varianta en cont di lurieres pervedui per "fèr sù la rei de la èga biences e pazes aló da l'area artejanèla Soal de Pera – Operes Pian de spartijon D1b – Zona Produttiva Pera".
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	129	8 settembre 2014 8 de setember del 2014	Autorizzazione a n. 2 dipendenti del Comune di Pozza di Fassa a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente determinazione n. 212/2013. Ge dèr la autorisazion a 2 dependenc del comun de Poza a fèr lurier straordenèr en più estra che la ores ja autorisèdes co la determinazion n. 212/2013.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	130	15 settembre 2014 15 de setember del 2014	Fornitura di attrezzatura per il parco giochi di Pozza di Fassa: liquidazione finale con applicazione di penale da ritardo ai sensi dell'art 17 del Capitolato speciale d'appalto. Comprèr fornimenta per l parch di jeghes de Poza: liquidazion finèla col meter en दौरa na penala per entardivamenc aldò de l'art. 17 del capitolat spezièl de apalt.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	131	15 settembre 2014 15 de setember del 2014	Impegno maggiore spesa e liquidazione all'Impresa S.E.V.I.S. s.r.l. di Moena (TN) della fattura n. 139/S dd. 31.07.2014 relativa all'acquisto di legante stradale vagliato per i lavori di sistemazione della "strada passeggiata" lugno il torrente Avisio. Empegn de na speisa maora e liquidazion a la Firma S.E.V.I.S. s.r.l. de Moena (TN) de la fatura n. 139/S dai 31.07.2014 en cont de la compra de giarin lurà per la strèda per i lurieres pervedui per comedèr la "Strèda promenada" enlongiajù la Veisc.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	132	15 settembre 2014 15 de setember del 2014	Liquidazione all'Impresa Rasom Wood Technology srl di Pozza di Fassa (TN) delle fatture n. 445 dd. 08.08.2014 e n. 454 dd. 20.08.2014 relative all'acquisto di materiale per la sostituzione della recinzione lugno argine sinistro torrente Avisio e S. Nicolò e all'Impresa Tacchetto s.n.c di Pozza di Fassa (TN) della fattura n. 09/2014 dd. 08.08.2014 relativa ai lavori di montaggio della nuova recinzione. Liquidazion a la Firma Rasom Wood Technology Srl de Poza (TN) de la fatures n. 445 dai 8.08.2014 e n. 454 dai 20.08.2014 en cont la encèria de la compra del materièl per mudèr fora la sief en esser enlongiajù la Veisc, da la man a cencia, e l ruf de Sen Nicolò, e liquidazion a la firma Tacchetto s.n.c. de Poza (TN) de la fattura n. 09/2014 dai 8.08.2014 e che revèrda la encèria de meter jù la sief neva.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	133	16 settembre 2014 16 de setember del 2014	Acquisto dalla Ditta KGN S.r.l. di Montecchio Precalcino (VI) di sistemi Pulsar Nature da posizionarsi presso il nuovo parcheggio in località Moncion. Comprèr da la Firma KGN S.r.l. de Montecchio Precalcino (VI) i sistemes Pulsan Nature da loghèr aló dal nef piazal dai auti sa Moncion.

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	134	16 settembre 2014 <i>16 de setember del 2014</i>	Affido dell'incarico professionale per la presentazione del "Rinnovo antincendio" relativo alla centrale termica e autorimessa a servizio del Municipio di Pozza di Fassa al p.ind. Giuseppe Dallavalle dello Studio Associato Delta con sede a Panchià (TN). <i>Ge dèr la encèria profescionèla al p. ind. Giuseppe Dallavalle del Studio Associato Delta che à la senta a Panchià (TN) de portèr dant l "Renovament contra l mèl da fech" che revèrda la zentrèla termica e l garasc a servije de la cèsa de comun de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	135	17 settembre 2014 <i>17 de setember del 2014</i>	Impegno e liquidazione della spesa per la segnalazione certificata di inizio attività ai fini della sicurezza antincendi del gruppo per la produzione di energia elettrica e dell'archivio di materiale cartaceo del Municipio. <i>Empegnèr e paèr fora la speisa per la segnalazion zertifichèda de scomenz de atività ai fins de la segurezza contra i feghes del grop per la produzion de eletrich e de l'archivie de materièl de papier de la Cèsa de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	136	17 settembre 2014 <i>17 de setember del 2014</i>	Impegno e liquidazione della spesa per il rinnovo periodico di conformità antincendio relativo alla centrale termica e autorimessa a servizio del Municipio di Pozza. <i>Empegnèr e paèr fora la speisa per renovèr periodicamenter la conformità contra i feghes de la zentrèla termica e del garasc de la Cèsa de comun de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	137	17 settembre 2014 <i>17 de setember del 2014</i>	Affido dell'incarico professionale per la redazione di n. 6 Piani di variazione di realtà varie in C.C. Pera ai fini della regolarizzazione catastale e tavolare dei nuovi marciapiedi. <i>Dèr sù la encèria profescionèla de meter jù 6 plans de variazion de dotrei terens tel C.C. Pera per la registrazion al cataster e tel liber fondièl di marciapé neves.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	138	18 settembre 2014 <i>18 de setember del 2014</i>	Assunzione della Sig.ra Bernard Gabriella con contratto a tempo determinato part-time, per il periodo dal 1° ottobre 2014 al 31 agosto 2015, in qualità di Operatore d'appoggio extraorganico a 22 ore settimanali – Cat. A, livello unico, 1^ posizione retributiva – presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Tor sù la signora Bernard Gabriella con n contrat a temp determinà e smendrà, per l trat de temp da l'1.10.2014 ai 31.08.2015 desche operator de didament extraorganich per 22 ores en setemèna – Cat. A. livel unich 1^ posizion de retribuzion – aló da la scolina de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	139	18 settembre 2014 <i>18 de setember del 2014</i>	Assunzione della Sig.ra Iori Ingrid con contratto a tempo determinato, per il periodo dal 1° ottobre 2014 al 31 agosto 2015, in qualità di Operatore d'appoggio a 36 ore settimanali – Cat. A, livello unico, 1^ posizione retributiva – presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa <i>Tor sù la signora Iori Ingrid con n contrat a temp determinà, per l trat de temp da l'1.10.2014 ai 31.08.2015 desche operator de didament per 36 ores en setemèna – Cat. A. livel unich 1^ posizion de retribuzion – aló da la scolina de Pera</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	140	22 settembre 2014 <i>22 de setember del 2014</i>	Affido all'Impresa Mich Adriano Scavi di Mazzin dei lavori di scavo per posizionamento idrante con fornitura e posa di asfalto e, contestuale affido all'Impresa Termoladina di Deluca Giorgio & C. snc di Pozza di Fassa della fornitura e posa in opera di idrante in località Pucia <i>Ge dèr sù a la firma Mich Adriano Scavi de Mazin la encèria de scíavèr per meter jù n idrant e de meter jù l'asfalt e tel medemo temp ge dèr sù a la firma Termoladina di Deluca Giorgio & C. snc de</i>

			<i>Poza la encèria de la compra e de la poja de n idrant vin Pucia.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	141	22 settembre 2014 <i>22 de setember del 2014</i>	Acquisto da Selectra S.p.A. di Bolzano di corpi illuminanti per varie strade comunali. <i>Comprèr da la Selectra S.p.A de Busan pèi da la lum da loghèr te desvaliva strèdes de comun.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	142	22 settembre 2014 <i>22 de setember del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale Sig. Ivano Florian al “Seminario informativo sulla orma UNI 11473 – Installatori e manutentori di porte tagliafuoco” organizzato da UCT Service Srl a socio unico di Trento. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion del dependent de comun segn Ivano Florian al “Seminarie informatif su la norma UNI 11473 – logatores e manutentores de ujes de izolazion contra l mèl da fech” endrezà da la UTC Service Srl a sozio unich de Trent.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	143	22 settembre 2014 <i>22 de setember del 2014</i>	Concessione a dipendente comunale di giorni di congedo parentale ai sensi dell’art. 45, c.7 del C.C.P.L. 20.10.2003. <i>Ge conzeder a n dependent de comun dis de permiscion per la cura di fies aldò de l’art. 45, c. 7 del C.C.P.L. dai 20.10.2003</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	144	26 settembre 2014 <i>26 de setember del 2014</i>	Acquisto dalla Ditta Computer & System S.r.l. di Pozza di Fassa di un personal computer e di n. 3 monitor per gli Uffici comunali. <i>Comprèr da la firma Computer & System S.r.l. de Poza n computer e 3 monitor per i ofizies de comun.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	145	26 settembre 2014 <i>26 de setember del 2014</i>	Procedimento arbitrale Comune Pozza di Fassa / Impresa CO.GE. S.p.A.. Liquidazione all’Avvocato Manfred Schullian del versamento del contributo all’Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici (A.V.C.P.) <i>Prozediment arbitrèl Comun de Poza / Firma CO.GE S.p.A. Liquidazion a l’avocat Manfred Schullian del paament del contribut a la Autorità per la soravèrda sui contrac publics (A.V.C.P.)</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	146	26 settembre 2014 <i>26 de setember del 2014</i>	Modifica dell’importo dell’assegno per il nucleo familiare spettante alla dipendente Sig.ra Rasom Roberta a seguito della variazione della situazione nucleo familiare. <i>Mudèr la zifra de l’assegn per l fech che ge pervegn a la dependenta Signora Rasom Roberta dò che l’é mudà la situazion del fech.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	147	26 settembre 2014 <i>26 de setember del 2014</i>	Liquidazione alla Sig.ra Minniti Laura del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 1° aprile 2014 al 30 giugno 2014. <i>Liquidazion a la signora Minniti Laura del tratament de fin de lurier madurà tel trat de temp da l’1.04.2014 ai 30.06.2014</i>
SEGREARIO COMUNALE	148	26 settembre 2014 <i>26 de setember del 2014</i>	Concessione alla Sig.ra Weiss Erta, dipendente in ruolo del Comune di Pozza di Fassa, dell’anticipo del trattamento di fine rapporto.

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			<i>Ge conzeder a la signora Weiss Erta, dependenta de ruolo del Comun de Poza, la antizipazion del tratament de fin de lurier.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	149	26 settembre 2014 <i>26 de setember del 2014</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa (TN) delle fatture n. 66 dd. 31.07.2014 e n. 103 dd. 15.09.2014 e liquidazione alla Ditta Detomas Gabriele della fattura n. 12 dd. 12.08.2014 relative alla sistemazione della strada Val Monzoni in C.C. Pozza. <i>Empegn de na speisa maora e liquidazion a la firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Poza (TN) de la fatures n. 66 dai 31.07.2014 e n. 103 dai 15.09.2014 e liquidazion a la firma Detomas Gabriele de la fatura n. 12 dai 12.08.2014 che revèrda i lurieres per comedèr strada Val Monzoni tel C.C. Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	150	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	“Lavori di somma urgenza per ripristino di un dissesto manifestatosi nel corso della nottata tra lunedì 4 e martedì 5 agosto 2014 sul territorio comunale di Pozza di Fassa a tergo dell’Albergo Valacia”. Approvazione dello schema di contratto per l’affido dei lavori alla ditta PEK Disgaggi Srl di Predazzo (TN). <i>“Lurieres de gran prescia per meter a post dò da n dessatament che l’è stat de net, anter lunesc ai 4 e mèrtesc ai 5 de aost del 2014, sul tegnir del comun de Poza dedò l’hotel Valacia”. Aproazion del schem de contrat per ge dèr sù la encèria a la firma PEK Disgaggi Srl de Pardac (TN).</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	151	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	Affido alla ditta “Carrozzeria da Franco di Crepaz Franco” di Pozza di Fassa dell’incarico di riparazione dell’automezzo Ape Porter Piaggio di proprietà del Comune di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma “Carrozzeria da Franco di Crepaz Franco” de Poza , la encèria de concèr l meso Ape Porter Piaggio de proprietà del comun de Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	152	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	Incarico alla QSA Servizi S.r.l. di Predazzo (TN) per la redazione del Piano di Emergenza (PDE) ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm. e del D.M. 10.3.1998 per gli uffici comunali ed il magazzino comunale. <i>Encèria a la QSA Servizi S.r.l. de Pardac (TN) de meter jù l Pian de Emergenza (PDE) aldò del D.Lgs. 81/2008 e m.f.d. e del D.M. dai 10.03.1998 per i ofizies de comun e l magasin de comun.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	153	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	Riduzione dell’orario del rapporto di lavoro a tempo parziale con la dott.ssa Paola Martini, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Collaboratore amministrativo – Cat. C, livello evoluto – presso l’Ufficio Segreteria, dal 1° ottobre 2014 al 31 dicembre 2014. <i>Smendrament de l’orarie del raport de lurier a temp smendrà co la dotora Paola Martini, dependenta de ruolo del comun de Poza, co la califica de colaboradora aministrativa – cat. C. livel aut – aló da l’ofize de canzelarià da l’1.10.2014 ai 31.12.2014.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	154	29 settembre 2014 <i>29 de setember del 2014</i>	Affido alla Ditta SEVIS S.r.l. di Moena dei lavori di spostamento di un palo dell’illuminazione pubblica e livellamento terreno presso il parco giochi a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la Firma SEVIS S.r.l. de Moena la encèria de spostèr n pèl da la lum publica e de valivèr via l teren aló dal parch di jeghes de Poza.</i>

SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	12	30 settembre 2014 <i>30 de setember del 2014</i>	Rideterminazione somme iscritte a ruolo Servizio idrico integrato anno 2013. <i>Determinazion neva de la somes scrites a ruolo "Servije idrich integrà" an 2013</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	21	15 settembre 2014 <i>15 de setember del 2014</i>	Rimborso di parte delle quote di iscrizione all'iniziativa "Estate Ragazzi 2014". <i>Rembors de na pèrt de la quotes de enscinuazion a la scomenzadiva "Istà per i bec 2014".</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	22	17 settembre 2014 <i>17 de setember del 2014</i>	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2014. <i>Variazion tel Pian Esecutif de Gestion en cont de l'Ejercizie Finanzièl 2014.</i>
SERVIZIO ANAGRAFE, STATO CIVILE, ELETTORALE E COMMERCIO <i>SERVIJE</i>	2	11 settembre 2014 <i>11 de setember del 2014</i>	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Bedei S.r.l. di Forlì, di materiale inerente la numerazione civica. <i>Comprèr, tras tratativa privata direta, da la firma Bedei S.r.l. de Forlì, materièl per la numerazion zivica.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 15 ottobre 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 15 de otober del 2014.

Prot. n. 10333 di data 14 ottobre 2014/ *dai 14 de otober del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° OTTOBRE 2014 AL 31 OTTOBRE 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE OTOBER DEL 2014 AI 31 DE OTOBER DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	30	1° ottobre 2014 1 ^m de otober del 2014	Approvazione del Piano delle attività dell'Università della Terza Età e del Tempo Disponibile - sede di Pozza di Fassa - per l'anno accademico 2014/2015. <i>Aproazion de l Pian de la ativitèdes de l'Università de la Terza Età e del Temp Ledech – senta de Poza – per l'an academich 2014/2015.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	31	2 ottobre 2014 2 de otober del 2014	Acquisto dalla Giochimpara s.r.l. di Pergine Valsugana di materiale ad uso didattico e di cancelleria per la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa a.s. 2014-2015. <i>Comprèr da la Giochimpara s.r.l. da Perjen de materièl didatich e de canzelarià per la Scolina de Pera a.s. 2014/2015.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	32	9 ottobre 2014 9 de otober del 2014	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. TERZO TRIMESTRE 2014. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat. TERZO TRIMESTER 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI	33	20 ottobre 2014 20 de otober del 2014	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig. Tamara Pinna.

GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI			<i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Signora Tamara Pinna.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	34	22 ottobre 2014 22 de otober del 2014	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig. Francesca Pollam. <i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Signora Francesca Pollam.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	35	23 ottobre 2014 23 de otober del 2014	Impegno di spesa relativo all'adesione alle polizze assicurative in convenzione sottoscritte tra il Consorzio dei Comuni Trentini S.c.a.r.l. ed ITAS Mutua Assicurazioni SpA per il quadriennio 31.10.2014 – 31.10.2018. <i>Empegn de speisa per l'adejion a la segurezes en convenzion sotscribes anter Consorzio dei Comuni Trentini S.c.a.r.l. e ITAS Mutua Assicurazioni SpA per i cater eng 31.10.2014 – 31.10.2018.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI	36	27 ottobre 2014 27 de otober del 2014	Intervento sostitutivo della stazione appaltante per Documento Unico di Regolarità Contributiva (D.U.R.C.) irregolare: art. 4, comma 2 del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207. <i>Interventi sostitutif de la stazion che dèsc su i lurieres per Document Unich de Regolarità di Contribuc (D.U.R.C.) no regolèr: art. 4, coma 2 del D.P.R. dai 5 de otober 2010, n. 207.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	30	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Affido alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa dei lavori di riparazione, montaggio, allacciamento e smontaggio delle luci natalizie. <i>Ge dèr su a la Firma Euroluce s.r.l. da Poza i lurieres per comedèr, meter sù, ciolèr e tirèr jù la lumes de Nadèl.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	155	7 ottobre 2014 7 de otober del 2014	Acquisto da Wegher S.r.l. di Rovereto di dispositivi di protezione individuale per gli operai comunali. <i>Comprèr da Wegher S.r.l. da Rovereto i dispojitives de protezion individuèla per i lurieranc de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN	156	7 ottobre 2014 7 de otober del 2014	“Lavori di sostituzione delle condotte dell'acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa nelle frazioni Ronch e Moncion ed il completamento della rete acque bianche e nere nell'ambito degli interventi di qualificazione spazi urbani storici”. Presa d'atto della comunicazione di prestazioni di nolo a caldo di importo inferiore al 2% dei lavori affidati.

SUPLÈNT			<i>“Lurieres per mudèr fora i tubi del bosserlait de comun de l’èga da beiver te la frazioms de Ronch e Muncion e per fenir su la rei de la èghes biences e neigres tel chèder dei intervents de califcazion dei spazies urbans storic”. Tor at de la comunicazion de prestazioms de nol a ciaut de valor mender del 2% di lurieres dèc su.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	157	9 ottobre 2014 9 de otober del 2014	Autorizzazione all’Impresa CO.GI. S.r.l. con sede a Salorno (BZ) all’affidamento in subappalto delle opere di “ fresatura e pavimentazione in conglomerato bituminoso (categoria OG3)” come da progetto dei lavori di “sostituzione delle condotte dell’acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa nelle frazioni Ronch e Moncion ed il completamento della rete acque bianche e nere nell’ambito degli interventi di qualificazione spazi urbani storici” all’Impresa Misconel S.r.l. di Cavalese (TN). <i>Autorisèr la Firma CO.GI. S.r.l. con senta a Salorn (BZ) a ge dèr su en subapalt a la Firma MISconel S.r.l. da Ciavaleis (TN) la operes de “frejadura e pavimentazion en conglomerat de catram (categoria OG3)” desche da projet di “Lurieres per mudèr fora i tubi del bosserlait de comun de l’èga da beiver te la frazioms de Ronch e Muncion e per fenir su la rei de la èghes biences e neigres tel chèder dei intervents de califcazion dei spazies urbans storic”.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	158	9 ottobre 2014 9 de otober del 2014	Affido alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena del trasporto a Pozza di Fassa dei sistemi Pulsar Nature da posizionarsi presso il nuovo parcheggio in località Moncion acquistati dalla Ditta KGN S.r.l.. <i>Ge dèr su a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. da Moena l trasport a Poza di sistemes Pulsar Nature da meter alò dal nef piaz di auti sa Muncion comprè da la Firma KGN S.r.l..</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	159	10 ottobre 2014 10 de otober del 2014	Affido alla ditta Termoladina s.n.c. di Giorgio Deluca e C. di Pozza di Fassa dell’installazione di un impianto doccia a norma disabili presso uno dei bagni della Scuola Elementare di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr su a la firma Termoladina s.n.c. di Giorgio Deluca e C. da Poza i lurieres per meter ite na docia aldò da la normes per i pedimenté te un dei bagnes de la Scola Elementèra de Poza.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	160	10 ottobre 2014 10 de otober del 2014	Proroga dal 1° novembre 2014 al 30 aprile 2015 del rapporto di lavoro con il Comune di Pozza di Fassa del Sig. Stefano Ganz in qualità di Operaio stagionale qualificato – Cat. B, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Sperlongèr dal 1^m de november del 2014 ai 30 de oril del 2015 l raport de lurier col Comun de Poza del Seg. Stefano Ganz desche Lurierant stagionèl calificà – Cat. B, livel de basa, 1^{ma} posizion de paament.</i>
SEGRETERIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT</i>	161	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale sig. Martin Bernard al corso dal titolo “Le iscrizioni anagrafiche alla luce delle norme contro l’abusivismo” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegnèr e paèr fora la speisal’asse per la partezipaziondel dependent seg. Martin Bernard al cors con titol “La iscrizioms anagràfiches aldò de la normes contra l’abusivism” metù a jir dal Consorzie dei Comuns Trentins.</i>
SEGRETERIO COMUNALE	162	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Affido alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di manutenzione straordinaria del ponte sul rio S. Nicolò situato in prossimità della chiesetta di San Nicolò.

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			<i>Ge dèr su a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. da Poza i lurieres de manutenzion straordenèra del pont sul ruf de S. Nicolò logà apede la geja de Sen Nicolò.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	163	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Corresponsione alla dipendente Iori Ingrid dell'assegno per il nucleo familiare per il periodo 01.10.2014 – 30.06.2015. <i>Ge paèr a la dependenta Iori Ingrid l'assegn per la familia per l trat de temp dal 01.10.2014 al 30.06.2015.l</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	164	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Liquidazione alla Sig.ra Iori Ingrid – Operatore d'appoggio presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa dal 01.10.20413 al 31.08.2014, dell'indennità per sostituzione del cuoco prevista dall'art. 13, comma 2, dell'accordo di settore dd. 08.02.2011. <i>Ge paèr a la Seg.ra Iori Ingrid – Operator de sepona alò da la Scolina de Pera dal 01.10.2013 ai 31.08.2014, l'endenità per sostituzion del chech perveduda da l'art. 13, coma 2, de la cordanza de setor dd. 08.02.2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	165	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Liquidazione ai 7 Assistenti educatori stagionali dell'iniziativa "Estate Ragazzi 2014" del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 30.06.2014 al 29.08.2014. <i>Ge paèr fora ai 7 Asistenc educatores stagionèi de la scomenzadiva "Estate Ragazzi 2014" del tratament de fin de lurier madurà tel trat de temp dai 30.06.2014 ai 29.08.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	166	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Affido alla Sodexo Motivation Solutions Italia s.r.l. di Milano del servizio alternativo di mensa mediante buono pasto elettronico. <i>Ge dèr su a la Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. da Milan l servije alternatìf de mensa con buono bèst eletronic.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	167	15 ottobre 2014 15 de otober del 2014	Liquidazione all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori servizi e forniture del contributo sui lavori di somma urgenza per movimento franoso "Sora Garnetè" a Pozza di Fassa in loc. "La Meta". <i>Ge paèr fora a l'Autorità per la soravèrda sui contrac publics de lurieres servijes e partides del contribut en cont ai lurieres de gran prescia per la meta che l'é vegnù jù "Sora Garneté" a Poza aló da la "La Meta".</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	168	22 ottobre 2014 22 de otober del 2014	Affido alla QSA Servizi S.r.l. di Predazzo dell'incarico per lo svolgimento di un corso di formazione per i dipendenti comunali. <i>Ge dèr su a la QSA Servizi S.r.l. da Pardac l'encèria per meter a jir n cors de formazion per i dependenc de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE	169	22 ottobre 2014 22 de otober del 2014	Liquidazione al personale della polizia locale dell'indennità di turno relativa alla stagione invernale 2013/2014. <i>Ge paèr fora al personal de la polizia de comun l'endenità de oura en cont a la sajón da d'invern</i>

SEGRETER DE COMUN SUPLENT			2013/2014.
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	170	22 ottobre 2014 22 de otober del 2014	Liquidazione al personale della polizia locale dell'indennità di turno relativa alla stagione estiva 2014. <i>Ge paèr fora al personal de la polizia de comun l'endenità de oura en cont a la sajón da d'istà 2014.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	171	22 ottobre 2014 22 de otober del 2014	Liquidazione agli Agenti di Polizia Municipale stagionali delle competenze relative al lavoro straordinario prestato in orario notturno o festivo o notturno/festivo e compensato con recupero orario nella stagione estiva 2014. <i>Ge paèr fora ai Polins de comun sajónèi la competenzes en cont al lurier straordenèr fat de not o te di de festa o de not/te di de festa e paà fora con recuperament orarie te la sajón da d'istà 2014.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	172	24 ottobre 2014 24 de otober del 2014	Servizio di trasporto urbano turistico mediante l'utilizzo di un "trenino" su ruote. Indizione della gara, approvazione del bando e relativo contratto. <i>Servije de trasport urban turistich con doura de na "ferata" su rode, Meter a jir la garejèda, aproèr l avis e l contrat relatif.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	173	27 ottobre 2014 27 de otober del 2014	Liquidazione alla Sig.ra Dantone Nika dell'indennità sostitutiva del preavviso del Sig. Pezzei Nicola, ex dipendente in ruolo del Comune di Pozza di Fassa deceduto in data 08.09.2014. <i>Ge paèr fora a la Seg.ra Dantone Nika l'endenità che sostituesc l preavis del Seg. Pezzei Nicola, jà dependent en organich del Comun de Poza mort ai 08.09.2014.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	174	27 ottobre 2014 27 de otober del 2014	Liquidazione alla Sig.ra Dantone Nika del trattamento di fine rapporto maturato dal Sig. Pezzei Nicola per il servizio prestato presso il Comune di Pozza di Fassa dal 01.10.2010 al 08.09.2014 in qualità di Operaio qualificato. <i>Ge paèr fora a la Seg.ra Dantone Nika l tratament de fin de lurier madurà dal Seg. Pezzei Nicola per l lurier fat per l Comun de Poza dal 01.10.2010 ai 08.09.2014 descheLurierant calificà..</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	175	28 ottobre 2014 28 de otober del 2014	Affido alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sostituzione di un tubo della rete di acque bianche della fognatura comunale situato sotto la strada Dolomites nei pressi dell'Hotel Trento. <i>Ge dèr su a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. da Poza i lurieres per mudèr fora n tubo de la rei de èga biances e neigres de la èga pazes de comun logà sot a la strada Dolomites alò dal Hotel Trento.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	176	28 ottobre 2014 28 de otober del 2014	Affido alla Ditta Euroluce s.r.l. di Soraga dei lavori di rifacimento di alcuni tratti dell'illuminazione pubblica. <i>Ge dèr su a la Firma Euroluce s.r.l. da Soraga i lurieres per fèr su da nef dotrei toc de l'iluminazion publica.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	177	28 ottobre 2014 28 de otober del 2014	Autorizzazione ad alcuni dipendenti del Comune di Pozza di Fassa a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente determinazione n. 212/2013. <i>Ge dèr la autorisazion a dotrei dependenc del comun de Poza a fèr lurier straordenèr en più estra che la ores ja autorisèdes co la determinazion n. 212/2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	178	28 ottobre 2014 28 de otober del 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale Bernard Martin al convegno regionale Trentino – Alto Adige per l’aggiornamento e la riqualificazione professionale di amministratori ed operatori dei servizi demografici organizzato dall’A.N.U.S.C.A.. <i>Empegnèr e paèr fora la spesa per la partezipazion del dependent de comun Bernard Martin al convegn regionèl Trentin – Südtirol per l’agiornament e la ricalificazion profesionèla de aministradores e lurieranc dei servijes demografics metù a jir da l’A.N.U.S.C.A..</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	13	2 ottobre 2014 2 de otober del 2014	Rimorsi IMUP. <i>Remborsc IMUP.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	14	29 ottobre 2014 29 de otober del 2014	Rideterminazione somme iscritte a ruolo Tariffa Igiene Ambientale e maggiorazione TARES anno 2013. <i>Determinazion neva de la somes scrites a ruolo Tarifa de igiene ambientèla e smaorament TARES an 2013</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	23	7 ottobre 2014 7 de otober del 2014	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all’Esercizio Finanziario 2014. <i>Mudazion al Pian Esecutif de Gestion per l’Ejercizie Finanzièl 2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	24	16 ottobre 2014 16 de otober del 2014	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo luglio – settembre 2014. <i>Ombolt Dr. Tullio Dellagiacoma, Rembors agravies per mencias dal servije aldò de l’art. 79, comes 3 e 4, e aldò de l’art. 80 del D.Lgs. 267/2000 tel trat de temp messèl – setember 2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	25	21 ottobre 2014 21 de otober del 2014	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all’Esercizio Finanziario 2014. <i>Mudazion al Pian Esecutif de Gestion per l’Ejercizie Finanzièl 2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E	26	31 ottobre 2014 31 de otober del 2014	Approvazione del riparto delle spese di gestione della Scuola Elementare “Don Lodovico Gross” di Pozza di Fassa per l’anno scolastico 2013/2014.

AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI			<i>Aproèr de la spartijon de la speises de gestion de la Scola Elementèra “Don Lodovico Gross” da Poza per l’an scolastich 2013/2014.</i>

Pubblicato all’albo comunale il 7 novembre 2014.

Tachèda fora su l’albo de comun ai 7 de november del 2014.

Prot. n. 11165 di data 7 novembre 2014/ *dai 7 de november del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° NOVEMBRE 2014 AL 30 NOVEMBRE 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE NOVEMBER DEL 2014 AI 30 DE NOVEMBER DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	31	5 novembre 2014	Impegno di spesa per la pubblicazione sul quotidiano “Corriere del Trentino” dell’avviso di adozione in via preliminare della Variante al Piano Regolatore del Comune di Pozza di Fassa per il Patrimonio Edilizio Montano e dell’avviso di adozione in via preliminare della Variante IX al Piano Regolatore del Comune di Pozza di Fassa per gli insediamenti storici: centro storico ed edifici sparsi. <i>Empegn de speisa per la publicazion sul folio “Corriere del Trentino” de l’avis per tor sù a na vida dantfora la Mudazion al Pian Regolator del Comun de Poza per l Patrimonie de Frabica da Mont e de l’avis per tor sù a na vida dantfora de la Mudazion IX al Pian Regolator del Comun de Poza per i zentres storicis: zenter storich e frabicac sparpagné fora.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	32	7 novembre 2014	Servizio di sgombero neve per le stagioni invernali 2014/2015 e 2015/2016. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>Servije per menèr demez la neif per la sajons da d’invern 2014-2015 – 2015/2016. Aproazion lingia firmes envièdes, letra de envit e schem de contrat.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	179	3 novembre 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione della dipendente comunale dott.ssa Cristina Deluca al corso dal titolo “La fatturazione elettronica verso le pubbliche amministrazioni” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Cristina Deluca al cors che à inom “La fatturazione elettronica verso le pubbliche amministrazioni” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	180	5 novembre 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione della dipendente comunale sig.ra Roberta Rasom al corso di aggiornamento in materia di HACCP organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion de la dependenta de comun signora Roberta Rasom al cors de aggiornament en cont de HACCP endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	181	5 novembre 2014	Conferimento all’ing. Riccardo Zulian con Studio Tecnico a Pozza di Fassa, dell’incarico di predisposizione della relazione sulla consistenza delle opere, stabilità strutturale e compatibilità idraulica dell’attraversamento viabilistico in loc. Le Chieve in Val S. Nicolò in C.C. Pozza. <i>Encèria a l’enj. Riccardo Zulian con Studie Tecnich a Poza, per meter jù la relazion en cont de la cantità de la operes, de la stabilità struturèla e compatibilità idraulica su la strèda aló da Le Chieve te Val Sen Nicolò tel C.C. de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	182	5 novembre 2014	Affido all’Officina meccanica D.D. di Dorich David di Mazzin dello smontaggio di ringhiere in ferro lungo l’argine sinistro del torrente Avisio e del torrente San Nicolò nel centro del Comune di Pozza di Fassa, dal parco giochi di Pozza al “pont de Craut”. Affidò alla Falegnameria – Carpenteria Tacchetto s.n.c. di Pezzei Roberto e C. di Pozza di Fassa del montaggio delle nuove barriere in legno e contestuale affido all’Impresa Rasom Wood Technology Srl di Pozza di Fassa della fornitura del materiale necessario. <i>Dèr sù a la Berstot mecanica D.D. de Dorich David de Mazin de tor demez la spareles de fer enlongia la rosta cencia de la Veisc e del ruf de Sèn Nicolò tel zenter del Comun de Poza, dal parch di jeghes de Poza al “pont de Craut”. Dèr sù a la Tislerai – Carpenteria Tacchetto s.n.c. de Pezzei Roberto e C de Poza de fèr sù parèdes neves de legn e tel medemo temp encèria a la Firma Rasom Wood Technology Srl de Poza de enjignèr l materièl che fèsc besegn.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	183	7 novembre 2014	Acquisto da Shop Office di Trento di una etichettatrice marca Zebra GK420T. <i>Compra da Shop Office de Trent de na etichetadora de sort Zebra GK420t.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	184	12 novembre 2014	Acquisto dalla Ditta Computer & System S.r.l. di Pozza di Fassa di uno scanner Fujitsu Fi-7160 e di un dispositivo di connessione device USB per l'ufficio Segreteria / protocollo. <i>Compra da la Firma Computer & System S.r.l. de Poza de n scanner Fujitsu Fi-7160 e de n enjign per l coleament device USB per l'ofize Canzelaria/protocol.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	185	12 novembre 2014	Acquisto da Selectra S.p.A. di Bolzano di corpi illuminanti per i centri storici. <i>Compra da Selectra S.p.A. de Busan de lumes per i zentres storics</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	186	12 novembre 2014	Liquidazione alla Sig.ra Iori Ingrid del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 01.10.2013 al 31.08.2014. <i>Liquidazion a la signora Iori Ingrid del tratament de fin de raport madurà tel trat de temp da l'01.10.2013 ai 31.08.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	187	12 novembre 2014	Liquidazione alla Sig.ra Bernard Gabriella del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 01.10.2013 al 31.08.2014. <i>Liquidazion a la signora Bernard Gabriella del tratament de fin de raport madurà tel trat de temp da l'01.10.2013 ai 31.08.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	188	12 novembre 2014	Liquidazione a saldo compenso spettante al geom. Cristian Bernard per l'incarico di assistenza giornaliera in cantiere durante i lavori di costruzione della nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari in località Vac nel Comune di Pozza di Fassa. <i>Liquidazion del paament che ge pervegn al geometer Cristian Bernard per la encèria de assistenza ogne dì tel cantier endèna i lurieres per fèr sù la neva Caserma di Studafech Volontères aló da Vac tel Comun de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	189	12 novembre 2014	Affido alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di ripristino a prato dei terreni (pp.ff. 199/2, 200,202, 201 per mq. 331,3 e 198/3 per mq. 240,6) in C.C. Pozza di Fassa di proprietà privata presi in affitto e destinati a parcheggio pubblico provvisorio durante i lavori di costruzione del nuovo Municipio del Comune di Pozza di Fassa. <i>Dèr su a la Firma Lorenz Alessandro & C s.n.c. de Poza di lurieres per comedèr i terens (pp.ff. 199/2, 200,202, 201 per mq. 331,3 e 198/3 per mq. 240,6) tel C.C. de Poza de proprietà</i>

			<i>privata touc a fit e resservé a piazz dai auti provisorie endèna i lurieres per fèr su la neva Cèsa de Comun de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	190	19 novembre 2014	Affido alla Ditta Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di realizzazione nuovo tratto di acquedotto in corrispondenza del “Pont de Bufaure”. <i>Dèr su a la Firrma Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. de Poza di luriers per fèr l nef bosserlait da vejìn al “Pont de Bufaure”</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	191	21 novembre 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali dott.ssa Chiara Luchini, dott.ssa Erta Weiss e arch. Pietro Degiampietro al corso di aggiornamento in materia di lavori pubblici e contratti organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion di dependenc de comun d.ra Chiara Luchini, d.ra Erta Weiss e arch. Pietro Degiampietro al cors de aggiornament en cont de lurieres publics e contrac endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	192	24 novembre 2014	Acquisto da Selectra S.p.A. di Bolzano di corpi illuminanti per l’impianto di illuminazione pubblica della strada e dei parcheggi situati dietro l’oratorio e la chiesa parrocchiale di Pozza di Fassa. <i>Compra da Selectra S.p.A. de Busan de lumes per l’impiant de la lumes publiques de la strèdes e di piac dai auti loghé vindedò l’oratorie e la geja de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	193	24 novembre 2014	Acquisto dalla Ditta La Thermotecnica Condizionamento s.r.l. di Trento di n. 20 metri di tubo flessibile a supporto dei generatori d'aria calda mobili del tendone manifestazioni comunale. <i>Compra de la Firma La Thermotecnica Condizionamento s.r.l de n. 20 metres de tubazions flessiboles per i generatores de aria ciauda delaite del tendon manifestazions de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	194	24 novembre 2014	Affido alla Ditta Euroluce s.r.l. di Soraga dei lavori di realizzazione dell’impianto di illuminazione pubblica della strada e dei parcheggi situati dietro l’oratorio e la chiesa parrocchiale di Pozza di Fassa. <i>Dèr sù a la Firma Euroluce s.r.l. de Soraga i lurieres per fèr l’impiant de la lumes publiques de la strèdes e di piac dai auti loghé vindedò l’oratorie e la geja de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	195	24 novembre 2014	“Lavori di realizzazione della fognatura bianca e nera nell’area artigianale Soal di Pera di Fassa – Opere Piano di lottizzazione D1b – Zona Produttiva Pera”. Presa d’atto della comunicazione di prestazione di importo inferiore al 2% dei lavori affidati. “Lurieres per fèr i condoc de la èghes netes e pazes per la zona artejanèla de Soal de Pera – Operes Pian de spartijon D1b – Zona Produttiva Pera” Touta de at de la comunicazion de prestazion de soma mendra che l 2% di lurieres dac su.

SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	27	28 novembre 2014	Approvazione del riparto delle spese di gestione dell'Auditorium della Scuola Media di Pozza di Fassa p.ed. 822 C.C. Pozza adibito a sala mensa per l'anno scolastico 2013/2014 fra il Comune di Pozza di Fassa e il Comun General de Fascia. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de l'Auditorium de la Scoala Mesèna de Poza p.d.f. 822 tel C.C. de Poza durà desche sala mensa per l'an de scola 2013/2014 anter l Comun de Poza e L comun general de Fascia.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	28	28 novembre 2014	Approvazione del riparto delle spese di gestione dei locali siti presso l'edificio comunale p.ed. 822 C.C. Pozza (Scuola Media di Pozza di Fassa) e degli spazi esterni adiacenti per il trasferimento temporaneo della Scuola Ladina d'Arte – Liceo artistico "G. Soraperra" per l'anno scolastico 2013/2014 fra il Comune di Pozza di Fassa e la Scola Ladina de Fascia <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion di locai loghé tel frabricat de comun p.d.f. 822 tel C.C. de Poza (Scola Mesèna de Poza) e di spazies delafora e per l trasferiment temporan de la Scola d'Èrt – Lizeo artistich "G. Soraperra" per l'an de scola 2013/2014 anter l Comun de Poza e la Scola Ladina de Fascia.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	29	28 novembre 2014	Approvazione del riparto delle spese di gestione della Scuola Media di Pozza di Fassa per l'anno scolastico 2013/2014 fra il Comune di Pozza di Fassa e i Comuni di Vigo di Fassa e Mazzin. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de la Scola Mesèna de Poza per l'an de scola 2013/2014 anter l Comun de Poza e i Comuns de Vich e Mazin.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	30	28 novembre 2014	Determinazione importo indennità di carica da incamerare a copertura della spesa sostenuta nell'anno 2013 dal Comune di Pozza di Fassa per oneri conseguenti a permessi usufruiti dal Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma ai sensi dell'art. 79 del D.Lgs. 267/2000 e non coperta dal relativo contributo provinciale a valere sul fondo perequativo. <i>Determinazion soma endenità de encèria da resservèr per corir la speisa abuda tel 2013 dal Comun de Poza per agraries che vegn cà da permiscions durèdes da l'Ombolt r Tulllio Dellagiacoma aldò de l'articol 79 del D.Lgs. 267/200 che no la era corida da sie contribut provinzièl a valer sul fon perequatif.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 9 dicembre 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 9 de dezember del 2014.

Prot. n. 12124 di data 9 dicembre 2014/ *dai 9 de dezember del 2014*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° DICEMBRE 2014 AL 31 DICEMBRE 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE DEZEMBER DEL 2014 AI 31 DE DEZEMBER DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	33	3 dicembre 2014 <i>3 de dezember del 2014</i>	Liquidazione a favore del Comun General de Fascia della somma accantonata a titolo della quota di ammortamento delle discariche destinate allo smaltimento dei rifiuti solidi urbani – anno 2014. <i>Liquidazion a favor del Comun general de Fascia de la soma metuda da na man desche quota de amortament de la descèries durèdes per la desgorta del refudam urban – an 2014</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	34	3 dicembre 2014 <i>3 de dezember del 2014</i>	Compartecipazione alle spese sostenute dalla Sig.ra Locatin Annalisa per l'operazione di cremazione del defunto Fosco Silvio. <i>Partezipazion a la speises abudes da la signora Locatin Annalisa per la cremazion del mort, signor Fosco Silvio.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	35	3 dicembre 2014 <i>3 de dezember del 2014</i>	Compartecipazione alle spese sostenute dal Sig. Frati Ettore Roberto per l'operazione di cremazione della defunta D'Asdia Francesca. <i>Partezipazion a la speises abudes dal signor Frati Ettore Roberto per la cremazion de la morta, signora D'Asdia Francesca.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	36	3 dicembre 2014 <i>3 de dezember del 2014</i>	Affido alla Marcialonga Soc. Coop di Predazzo dei lavori di predisposizione della pista della Marcialonga nel Comune di Pozza di Fassa per la stagione invernale 2014/2015. <i>Ge dèr sù a la Marcialonga Soc. Coop da Pardac la encèria di lurieres pervedui per endrezèr l portoi de la Marcialonga tel Comun de Poza per la sajon da d'invern 2014/2015.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	37	10 dicembre 2014 <i>10 de dezember del 2014</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Zanet Valter di Pozza di Fassa del servizio di sgombero della neve dalle strade, marciapiedi, piazze e piazzali ad uso pubblico degli abitati di Moncion e Ronch, compresi trasporto neve ed inghiaatura, per le stagioni invernali 2014/2015 e 2015/2016.

			<i>Encèria tras tratativa privata direta a la firma Zanet Valter da Poza de neteèr da la neif la strèdes, i marciapè, la piazes publiches de Moncion e de Ronch, tout ite la encèria de portèr demez la neif e trèr fora giara, per la sajons da d'invern 2014/2015 e 2015/2016.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	38	10 dicembre 2014 <i>10 de dezember del 2014</i>	Affido alla Società Funivie Buffaure S.p.A. di Pozza di Fassa del servizio di produzione della neve per l'anello di fondo comunale ed il tracciato della Marcialonga di competenza comunale per la stagione invernale 2014/2015. <i>Ge dèr sù a la sozietà Funivie Buffaure S.p.A. de Poza la encèria de fèr neif da durèr per l portoi de paslonch de comun e per l toch del portoi per la Marcialonga che ge pervegn al comun per la sajon da d'invern 2014/2015.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	39	12 dicembre 2014 <i>12 de dezember del 2014</i>	Affido, a trattativa privata diretta alla società "F.lli Pescol s.n.c. di Pescol Michele & C." di Pozza di Fassa (TN), dell'incarico del servizio di sgombero neve straordinario ed urgente delle strade, marciapiedi, piazze e piazzali ad uso pubblico degli abitati di Pozza, Meida e Pera compreso trasporto neve ed inghiaitura. <i>Ge dèr sù tras tratativa privata direta a la Sozietà "F.lli Pescol S.n.c. di Pescol Michele & C. da Poza (Tn) la encèria del servije straordenèr e de prescia de neteèr da la neif la strèdes, i marciapè, la piazes publiches de Poza, Meida e Pera, tout ite la encèria de portèr demez la neif e trèr fora giara.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	40	23 dicembre 2014 <i>23 de dezember del 2014</i>	Acquisto dalla Ditta Frantumazione Porfidi 2000 s.r.l. di Albiano (TN) di graniglia di porfido per inghiaitura stradale. <i>Comprèr da la Firma Frantumazione Porfidi 2000 s.r.l. da Albiano (TN) giarel de porfir per engiarèr la strèdes.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	41	23 dicembre 2014 <i>23 de dezember del 2014</i>	Affido per l'anno 2015 alla Ditta Esseffe S.r.l. di Mori (TN) dell'incarico di manutenzione ed assistenza ordinaria dell'impianto elevatore civile nr. V1N00749 installato presso l'edificio ex sede della Scuola Elementare di Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù per l'an 2015 a la firma Esseffe S.r.l. de Mori (TN) la encèria de fèr la manutenzion e la assistenza ordenèra del lift n. V1N00749 che l'è tel frabicat ex senta de la scola populèra de Pera.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	42	23 dicembre 2014 <i>23 de dezember del 2014</i>	Affido alla Ditta Domolift s.r.l. di Gardolo (TN) dell'incarico di manutenzione e assistenza per gli anni 2015 e 2016 dei due impianti elevatori installati presso la Scuola Media di Pozza di Fassa nonché dell'impianto elevatore n. PE0061 installato presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. Affidò alla stessa Ditta per il medesimo periodo dell'incarico di gestione delle scadenze biennali di cui all'art 14 DPR 162/1999. <i>Ge dèr sù a la firma Domolift s.r.l. de Gardolo (TN) la encèria de la manutenzion e de la assistenza per i egn 2015 e 2016 di doi lifc en esser te la scola mesèna de Poza estra che del lift n. PE0061 en esser te la scolina de Pera. Ge dèr sù a la medema firma e per l medemo trat de temp la encèria de la gestion di terminis de doi egn aldò de l'art. 14 DPR 162/1999.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	43	23 dicembre 2014 <i>23 de dezember del 2014</i>	Conferimento al Sig. Calenzani Gianbattista dell'incarico di sorveglianza, ausilio nella ricomposizione e assistenza all'ufficiale sanitario negli accertamenti di rito sulle vittime di incidenti avvenuti nel Comune di Pozza di Fassa e pulizia dei locali presso il cimitero di Pozza di Fassa (sala autopsia, servizi igienici e camera mortuaria) per l'anno 2015.

			<i>Ge dèr sù al signor Calenzani Gianbattista la encèria de la soravèrda e de ge didèr a l'ofizial sanità endèna la operations de zertament da meter en esser per la jent morta a cajon de desgrazies sozedudes tel comun de Poza, estra che chela de neteèr i locai aló da la cortina de Poza (sala autopsia, comeditèdes e cambra mortuaria) per l 2015.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	44	23 dicembre 2014 <i>23 de dezembro del 2014</i>	Affido alla ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. del servizio di fresatura e battitura dell'anello di fondo "CIANCOAL", del tracciato della "MARCIALONGA", delle passeggiate che conducono al "FRAINE" e del sentiero escursionistico "GARDECCIA" a Pozza di Fassa per la stagione invernale 2014/2015. <i>Ge dèr sù a la firma Lorenz Alessandro & C. snc la encèria de frejèr e bater la neif de l'anel del portoi da paslonch "CIANCOAL", del portoi per la "MARCIALONGA", de la promenades per ruèr aló da "FRAINE" e de la strèda che mena te "GARDECIA" a Poza per la sajon da d'invern 2014/2015.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	45	23 dicembre 2014 <i>23 de dezembro del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione per il servizio di assistenza tecnica relativo ai nuovi programmi informatici GISCOM – gestione pratiche edilizie e GISCOM-GIS – Urbanistica per l'anno 2014. <i>Empegnèr e paèr fora la speisa per l servije de assistenza tecnica per i neves programmes informatics GISCOM- gestion pratiches de frabica e GISCOM-GIS – Urbanistica per l an 2014</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	37	16 dicembre 2014 <i>16 de dezembro del 2014</i>	Abbonamento triennale al Servizio Internet "La Gazzetta degli Enti Locali" edito da Maggioli Editore. <i>Abonament per trei egn al servije internet "La Gazzetta degli enti Locali" publicà da Maggioli Editore.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	38	16 dicembre 2014 <i>16 de dezembro del 2014</i>	Affido all'impresa individuale Vian Daniela di Pozza di Fassa del servizio di pulizia della palestra e spazi annessi presso la Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma individuèla Vian Daniela da Poza la encèria del servije de neteèr la palestra e la sales en esser apedejù aló da la scola mesèna de Poza.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	39	31 dicembre 2014 <i>31 de dezembro del 2014</i>	Affido alla Ditta "Semprebon Lux S.r.l." di Gardolo (TN) dell'incarico di assistenza manutenzione Hardware e Software del pacchetto "WorkTime", dei terminali rilevazione presenze e delle relative apparecchiature per l'anno 2015. <i>Ge dèr sù a la Firma "Semprebon Lux S.r.l" da Gardol (TN) la encèria de la assistenza e de la manutenzion de l'Hardware e del Software del program per l computer "Worktime", di computeres per l zertament de la prezenzes e di aparac de referiment per l'an 2015.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI	40	31 dicembre 2014 <i>31 de dezembro del 2014</i>	Accordo di assistenza tecnica "a costo copia" con la Ditta Digital Office S.r.l. di Trento. <i>Cordanza de assistenza tecnica "a cost copia" co la Firma Digital Office S.r.l. de Trent.</i>

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	41	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. QUARTO TRIMESTRE 2014. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat. QUARTO TRIMESTER 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	42	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Impegno maggiore spesa per l'erogazione di contributo alle famiglie che si avvalgono del servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter per l'anno 2014. <i>Empegn de na maor speisa per ge dèr fora l contribut a la families che se emprevèl del servije familièr per i fantolins – servije Tagesmutter per l 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	43	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Impegno di spesa della quota a carico del Comune di Pozza di Fassa delle spese gestionali e di funzionamento del Comun General de Fascia per l'anno 2014. <i>Empegn de speisa per la quota a cèria del comun de Poza en cont de la speises de gestion e de endrez del Comun general de Fascia per l 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	44	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Devoluzione al Comun General de Fascia dei fondi necessari per l'attuazione delle iniziative di rilievo sovracomunale per lo sviluppo e la valorizzazione della Minoranza etnico-linguistica Ladina di Fassa. <i>Ge dèr sù al Comun general de Fascia i fons che besegna per meter a jir la scomenzadives de livel soracomunèl per l svilup e la valorisazion de la mendranza etnich linguistica ladina de Fascia.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	196	1° dicembre 2014 <i>1 de dezember del 2014</i>	“Lavori di realizzazione della fognatura bianca e nera nell’area artigianale Soal di Pera di Fassa – Opere Piano di lottizzazione D1b – Zona Produttiva Pera”. Presa d’atto della comunicazione di prestazione di importo inferiore al 2% dei lavori affidati. <i>“Lurieres per fèr sù la rei de la èga pazes e biences aló da la zona artejanèla Soal de Pera – Operes pian de spartijon D1b- zona produttiva Pera”. Tor at de la comunicazion de la prestazion di lurieres per na zifra mendra che l 2%.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	197	3 dicembre 2014 <i>3 de dezember del 2014</i>	Liquidazione della spesa per la compartecipazione alle spese sostenute da parte dell’ASUC di Pera di Fassa per la realizzazione di interventi di manutenzione del territorio nell’abitato di Pera di Fassa per l’anno 2014. <i>Liquidazion de la speisa desche didament per paèr jù la speises abudes da la frazion de Pera per meter en esser intervenc de manutenzion del teritorie a Pera per l 2014.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	198	5 dicembre 2014 <i>5 de dezember del 2014</i>	Affido alla QSA Servizi S.r.l. di Predazzo dell'incarico per lo svolgimento di corsi di formazione in materia di salute e sicurezza per i dipendenti comunali. <i>Ge dèr sù a la QSA Servizi S.r.l. de Pardac la encèria de meter en esser i corsc de formazion en cont de sanità e segurezza per i dependenc de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	199	5 dicembre 2014 <i>5 de dezember del 2014</i>	Acquisto da ePRICE S.r.l. di Gallarate (VA) di 4 palmari Samsung SM-T2110ZWAITV muniti di idonea custodia per gli operatori di Polizia Locale. <i>Comprèr da la ePRICE S.r.l. de Gallarate (VA) 4 palmares Samsung SM-T2110ZWAITV co la custodies per i polins de raion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	200	9 dicembre 2014 <i>9 de dezember del 2014</i>	Somme iure successionis spettanti agli eredi del Sig. Pezzei Nicola, ex dipendente in ruolo del Comune di Pozza di Fassa, deceduto in data 08.09.2014. Impegno di spesa. <i>Somes iure successionis che ge pervegn ai ritadins del signor Pezzei Nicola, ex dependent de ruolo del comun de Poza, che l'è mort ai 8.09.2014. Empegn de speisa.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	201	9 dicembre 2014 <i>9 de dezember del 2014</i>	Assunzione del Sig. Magnani Marco, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 18 dicembre 2014 all'11 aprile 2015, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù l signor Magnani Marco col contat a temp determinà per l trat de temp dai 18 de dezember del 2014 ai 11 de oril del 2015, desche Polin de Comun a sajón – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	202	9 dicembre 2014 <i>9 de dezember del 2014</i>	Assunzione della Sig.ra Ciccioli Rachele, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 18 dicembre 2014 all'11 aprile 2015 in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù la signora Ciccioli Rachele col contat a temp determinà per l trat de temp dai 18 de dezember del 2014 ai 11 de oril del 2015, desche Polina de Comun a sajón – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	203	9 dicembre 2014 <i>9 de dezember del 2014</i>	Liquidazione ai Signori Ciccioli Rachele e Magnani Marco del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 16 giugno 2014 al 30 settembre 2014. <i>Liquidazion ai signores Ciccioli Rachele e Magnani Marco del tratament de fin de lurieres calcolà per l trat de temp dai 16 de jugn del 2014 enscin ai 30 de setember del 2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	204	11 dicembre 2014 <i>11 de dezember del 2014</i>	Affido all'Impresa Geometal S.r.l. di Predazzo (TN) della fornitura e posa portali di conferma e segnaletica attività privata all'interno dei lavori di "inserimento urbanistico e paesaggistico dell'area rotatoria e parte di strada de Meida nel contesto della cerniera abitativa e viaria del Comune di Pozza di Fassa". <i>Ge dèr sù a la firma Geometal S.r.l. de Pardac (TN) la encèria de la compra e de la poja de strutures aposta e tabeles per la attività privata delaite di lurieres pervedui per "l'inseriment dal pont de</i>

			<i>veduda urbanistich e del paesaje de l'area de la toronaa e de n toch de strada de Meida tel Comun de Poza''.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	205	11 dicembre 2014 <i>11 de dezember del 2014</i>	Affido alla Ditta Mobili Rasom di Falegnameria Artigiana Rasom Vittorio & C. s.n.c. di Pozza di Fassa della sistemazione e montaggio di una parete attrezzata presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Mobili Rasom di Falegnameria Artigiana Rasom Vittorio & C. s.n.c. da Poza la encèria de endrezèr e meter ensema na struttura per rampeèr aló da la scolina de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	206	12 dicembre 2014 <i>12 de dezember del 2014</i>	Affido all'Impresa Fiemme Porfidi S.r.l. di Panchià dei lavori di sistemazione pavimentazione stradale su Strada de Chieva e Strada de la Veisc in C.C. Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Fiemme Porfidi S.r.l. de Panchià la encèria di lurieres pervedui per meter a post l fon de la strèda aló da Strada de Chieva e aló da Strada de la Veisc tel C.C. Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	207	12 dicembre 2014 <i>12 de dezember del 2014</i>	Adesione al progetto promosso dal Comun General de Fascia per l'adozione da parte di tutti i Comuni Fassani di un unico applicativo per l'Ufficio Anagrafe e Stato Civile. Relativo impegno di spesa. <i>Tor pèrt al projet portà dant dal Comun general de Fascia acioche duc i comuns de Fascia i tole e i se emprevèle de n program medemo per l'ofize anagrafich e de stat zivil. Empegn de speisa de referiment.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	208	12 dicembre 2014 <i>12 de dezember del 2014</i>	Affido dell'incarico professionale per la redazione di Tipo di frazionamento per la regolarizzazione tavolare della p.f. 2210 in C.C. Pera ai sensi dell'art. 31 della L.P. 6/93 al geom. Alessandro Furci con Studio Tecnico a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria profescionèla de meter jù l frazionament per la registrazion tel liber fondièl de la p.f. 2210 tel C.C. Pera aldò de l'art. 31 de la L.P. 6/93 al geom. Alessandro Furci col Studie Technich a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	209	15 dicembre 2014 <i>15 de dezember del 2014</i>	Concessione a dipendente comunale dei benefici di cui all'art. 33, comma 2, della legge n.- 104/1992. <i>Ge conzeder a n dependent de comun i benefizie aldò de l'art. 33, coma 2 de la lege n. 104/1992.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	210	16 dicembre 2014 <i>16 de dezember del 2014</i>	Convenzione per la fornitura di carburanti per autotrazione e/o gasolio da riscaldamento mediante consegna a domicilio per le pubbliche amministrazioni e dei servizi connessi - Lotto 9 Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia, Veneto - stipulata tra la Consip S.p.A. per conto del Ministero dell'Economia e delle Finanze e Q8 QUASER S.r.l di Roma: acquisto di gasolio da riscaldamento per il magazzino comunale tramite Ordine Diretto di Acquisto (ODA). <i>Convenzion per la compra de carburanc per autotrazion e/o gaselech per sciudèr co la consegna al domizilie per la aministrazions publiches e servijes coleé – pèrt 9 Trentin Sudtirol, Friul, Venet, – sotscrita anter la Consip S.p.A. per cont del Minister de l'Economia e de la Finanzes e Q8 QUASER S.r.l. de Roma: compra de gaselech per l'impiant de sciudament per l magasin de comun tras Ordine</i>

			<i>Diretto di Acquisto (ODA).</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	211	16 dicembre 2014 <i>16 de dezembro del 2014</i>	Acquisto di luci natalizie dalla Ditta Linea Luce s.n.c. di Bertacco Roberto & C. di Pozza di Fassa. <i>Comprèr lumes da Nadèl da la Firma Linea Luce s.n.c. di Beracco Roberto & C. de Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	212	16 dicembre 2014 <i>16 de dezembro del 2014</i>	Modifica dell'orario settimanale di servizio del personale dell'Ufficio di Polizia Municipale per la stagione invernale 2014/2015 (dal 18 dicembre 2014 all'11 aprile 2015). <i>Mudèr l'orarie de servije de la setemèna del personal de l'Ofize di Polins de comun per la sajón da d'invern 2014/2015 (dai 18 de dezembro del 2014 ai 11 de oril del 2015)</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	213	18 dicembre 2014 <i>18 de dezembro del 2014</i>	Modifica dell'orario settimanale di servizio di due operai comunali per la stagione invernale 2014/2015. <i>Mudèr l'orarie de servije de la setemèna de doi lurieranc de comun per la sajón da d'invern 2014/2015.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	214	18 dicembre 2014 <i>18 de dezembro del 2014</i>	Affido dell'incarico professionale relativo a rilievo con stesura di tipo di frazionamento all'ing. Giovanni Casari per procedura espropriativa riguardante l'allargamento della strada de Dascé. <i>Ge dèr sù a l'enj. Giovanni Casari la encèria profescionèla de fèr l relief e de meter jù l frazionament per la prozedura de espropriaizion che revèrda l slarièr strada de Dascé.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	215	18 dicembre 2014 <i>18 de dezembro del 2014</i>	Assunzione con la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo di un mutuo a tasso variabile di € 161.093,99 destinato al parziale finanziamento degli “Interventi volti alla qualificazione di spazi urbani storici caratterizzati da particolare valenza storico-architettonica: secondo stralcio (intervento 1 e 2). <i>Tor sù co la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo n mutuo col tas che muda de € 161.093,99 destinà al finanziament parzièl di “Intervenc ouc a la califcazion de lesc urbans storics caraterisé da n gran valor dal pont de veduda storich – architetonich: seconda pèrt (intervent 1 e 2)</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	216	22 dicembre 2014 <i>22 de dezembro del 2014</i>	Presa d'atto del cambio di denominazione della società “QSA Servizi Srl – Società di Ingegneria” in “QSA Srl – Engineering Consulting Training”. <i>Tor at de la mudazion de inom de la sozietà da “QSA Servizi Srl – Società di Ingegneria” a “QSA Srl – Engineering Consulting Training”.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	217	23 dicembre 2014 <i>23 de dezembro del 2014</i>	Affido dell'incarico professionale per ricalcolo classe energetica, con aggiornamento alle nuove norme tecniche e registrazione classificazione energetica della Ciasa de Noscia Jent in C.C. Pozza, all'ing. Riccardo Zulian con Studio Tecnico di Ingegneria e Architettura Naturale a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria profescionèla de calculèr endodanefl l level energetich, co l'agiornament aldò de la neva normes techniques e de registrèr la classifcazion energetica de la Ciasa de Noscia Jent tel</i>

			<i>C.C. Poza, a l'enj. Riccardo Zulian che à l studie tecnich de enjegneria e architettura naturèla a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	218	24 dicembre 2014 <i>24 de dezembro del 2014</i>	Trasformazione temporanea del rapporto di lavoro con la dott.ssa Cristina Deluca, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Funzionario amministrativo/contabile – Cat. D, livello base – presso il Servizio Ragioneria e Affari finanziari, da tempo pieno a tempo parziale (26 ore settimanali) a decorrere dal 1° gennaio 2015, per la durata di due anni. <i>Mudèr per n trat de temp l raport de lurier da temp pien a temp smendrà, (26 ores en setemèna) co la dotora Cristina Deluca, dependenta de ruolo del Comun de Poza desche Funzionèra aministrativa / contàbola – cat. D, livel de basa – che la laora per l servije Ragioneria e Afares finazières a scomenzèr dal 1m de jené del 2015 per n trat de temp de doi egn;</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	219	24 dicmebre 2014 <i>24 de dezembro del 2014</i>	Trasformazione temporanea del rapporto di lavoro con la dott.ssa Paola Martini, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Collaboratore amministrativo – Cat. C, livello evoluto – presso l'Ufficio Segreteria da tempo pieno a tempo parziale (32 ore settimanali) a decorrere dal 1° gennaio 2015, per la durata di due anni. <i>Mudèr per n trat de temp l raport de lurier da temp pien a temp smendrà, (32 ores en setemèna) co la dotora Paola Martini, dependenta de ruolo del Comun de Poza desche colaboradora aministrativa–cat. C, livel aut – che la laora te l'ofize de secretariat, a scomenzèr dal 1m de jené del 2015 per n trat de temp de doi egn.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	220	24 dicembre 2014 <i>24 de dezembro del 2014</i>	Autorizzazione preventiva al lavoro straordinario per il periodo 1.1.2015 - 31.12.2015. <i>Autorisazion danfora per poder fèr lurier straordenèr per l trat de temp da l'1.01.2015 ai 31.12.2015.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	221	31 dicembre 2014 <i>31 de dezembro del 2014</i>	Liquidazione indennità di coordinamento e indennità per mansioni rilevanti anno 2014 al P. Ind. Ivano Florian. <i>Liquidazion de la endenità de coordenament e de la endenità per manscions de emportanza an 2014 al p. Ind. Ivano Florian.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	222	31 dicembre 2014 <i>31 de dezembro del 2014</i>	Liquidazione indennità per mansioni rilevanti anno 2014 alla dott.ssa Erta Weiss. <i>Liquidazion de la endenità per manscions de emportanza an 2014 a la dotora Erta Weiss.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETER DE COMUN SUPLENT</i>	223	31 dicembre 2014 <i>31 de dezembro del 2014</i>	Liquidazione al personale operaio dell'indennità di mansioni polivalenti relativa all'anno 2014. <i>Liquidazion ai lurieranc de comun de la endenità per manscions polivalentes che revèrda l'an 2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE	224	31 dicembre 2014 <i>31 de dezembro del 2014</i>	Rimborso delle spese di viaggio e indennità chilometrica per le missioni effettuate dal personale dipendente nel periodo dal 1° luglio 2014 al 31 dicembre 2014.

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			<i>Rembors de la speises per l viac e endenità di kilometres per la miscions fates dal personal dependent per l trat de temp dal 1m de messèl del 2014 ensin ai 31 de dezember del 2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	225	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Affido dell'incarico di Responsabile del servizio di protezione e prevenzione ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm e dei servizi integrativi in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro per il triennio 2015-2017. <i>Dèr sù la encèria de responsàbol del servije de protezion e prevenzion aldò del DLgs 81/2008 e m.f.d. e di servijes integratives en cont de segurezza e sanità di lurieranc sul post de lurier per i trei egn 2015 – 2017.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	226	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Acquisto dalla Ditta G.I.S.Co. S.r.l. di Lavis (TN) di software gestionali per il Servizio Ragioneria e Affari Finanziari. <i>Comprèr da la firma G.I.S.Co S.r.l. de Lavis (TN) programes gestionèi per l Servije de Ragioneria e afares finanzièi.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	227	31 dicmebre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Impegni di stanziamento. <i>Empegnes de stanziament.</i>
SERVIZIO ANAGRAFE -STATO CIVILE - ELETTORALE E COMMERCIO SERVIJE ANAGRAFE, STAT ZIVIL, LITÈL E COMERZ	3	3 dicembre 2014 <i>3 de dezember del 2014</i>	Liquidazione al Comune di Cavalese della quota a carico del Comune di Pozza di Fassa delle spese per il funzionamento della Commissione Elettorale Mandamentale di Cavalese per il periodo dal 1 gennaio 2013 al 31 dicembre 2013. <i>Liquidazion a favor del Comun de Ciavaleis de la quota a cèria del Comun de Poza de la speises per l'endrez de la Comiscion Litèla del Mandament de Ciavaleis per l trat de temp dal 1m de jené del 2013 ai 31 de dezember del 2013.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE SERVIJES TRIBUC E TARIFES	15	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Impegno di spesa a favore del Comun General de Fascia della quota dovuta dal Comune di Pozza di Fassa per le spese di funzionamento dell'Ufficio Centrale di Igiene Urbana ed Ambientale istituito per l'attuazione del "Progetto Pilota" per la raccolta e gestione dei rifiuti in Val di Fassa – anno 2014. <i>Empegn de speisa a favor del Comun General de Fascia de la quota a cèria del Comun de Poza per la speises per l'endrez de l'Ofize Zentrèl de Igiene Urbèna e Ambientèla per meter a jir l "Projet Pilot" per la regoeta e la gestion del refudam te Fascia – an 2014</i>
POLIZIA LOCALE SERVIJE DI POLINS DE RAION	1	3 dicembre 2014 <i>3 de dezember del 2014</i>	Acquisto da Chef Italia S.r.l. di Bolzano di capi di vestiario per la Polizia Locale. <i>Comprèr da la firma Chef Italia S.r.l. de Busan guanc per i polins de raion.</i>

POLIZIA LOCALE <i>SERVIJE DI POLINS DE RAION</i>	2	4 dicembre 2014 <i>4 de dezember del 2014</i>	Acquisto da Gianfort S.r.l. di Mussolente (VI) di calzature per la Polizia Locale. <i>Comprèr da la firma Gianfort s.r.l. de Mussolente (VI) ciuzé per i polins de raion</i>
POLIZIA LOCALE <i>SERVIJE DI POLINS DE RAION</i>	3	19 dicembre 2014 <i>19 de dezember del 2014</i>	Acquisto da Brunel Sport Confezioni di Brunel Ivana & C.. S.n.c. di Soraga (TN) di 4 pantaloni tecnici invernali per gli operatori di Polizia Locale. <i>Comprèr da la firma Brunel Sport Confezioni di Brunel Ivana & C.. S.n.c. de Soraga (TN) 4 pé de braes techniques per l'invern per i polins de raion.</i>
POLIZIA LOCALE <i>SERVIJE DI POLINS DE RAION</i>	4	19 dicembre 2014 <i>19 de dezember del 2014</i>	Acquisto dalla ditta Chris Chiar di F.lli Morandini S.n.c. di Predazzo (TN) di stemmi e accessori per gli addetti al Servizio di Polizia Locale. <i>Comprèr da la firma Chris Chiar di F.lli Morandini S.n.c. de Pardac (TN) stemes e fornimenta per i polins de raion</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	31	1° dicembre 2014 <i>1 de dezember del 2014</i>	Liquidazione delle spese sostenute dell'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.08.2014 al 30.11.2014. <i>Liquidazion de la speises abudes da l'Econom de comun tel trat de temp da l'1.08.2014 ai 30.11.2014</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	32	18 dicembre 2014 <i>18 de dezember del 2014</i>	Impegno e liquidazione al Dott. Andrea Costantino Fisichella di Pozza di Fassa della fattura n. 15 di data 11.11.2014 relativa al saldo sul compenso di revisore dei conti per il periodo 11.11.2013 – 10.11.2014. <i>Empegn e liquidazion al dr Andrea Costantino Fisichella da Poza, de la fatura n. 15 dai 11.11.2014 che revèrda l paament en cont del compens de revisor di conc per l trat de temp da l'11.11.2013 ai 10.11.2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	33	30 dicembre 2014 <i>30 de dezember del 2014</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.12.2014 al 30.12.2014. <i>Liquidazion de la speises abudes da l'Econom de comun tel trat de temp da l'1.12.2014 ai 30.12.2014</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	34	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Rimborso delle spese di viaggio e indennità chilometrica per le missioni effettuate dal Sindaco Dellagiacomà Tullio nell'anno 2014. <i>Rembors de la speises de viac e de la endenitèdes di kilometres per la miscions fates da l'Ombolt Dellagiacomà Tullio via per l 2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E</i>	35	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Liquidazione ai Consiglieri comunali aventi titolo dei gettoni di presenza per la partecipazione alle sedute del Consiglio Comunale tenutesi nell'anno 2014. <i>Ge fèr la liquidazion, ai conseieres de comun che à derit, di paamenc de prezenza per aer tout pèrt a la sentèdes del consei de comun che les é states fates te l'an 2014.</i>

<i>AFARES FINANZIÈI</i>			
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	36	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Liquidazione dei gettoni di presenza per la partecipazione alle sedute della Commissione Edilizia Comunale tenutesi nell'anno 2014. <i>Liquidazion di paamenc de prejenza per aer tout pèrt a la scontrèdes de la Comiscion de Frabica de comun che les é states fates tel l'an 2014</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	37	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo ottobre – dicembre 2014. <i>Ombolt Dr Tullio Dellagiacoma. Rembors de la speises per mencianzes dal servije aldò de l'art. 79 comes 3 e 4, e aldò de l'art. 80 del D.Lgs. 267/2000 tel trat de temp otober – dezember 2014.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	38	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Affido alla Ditta G.I.S.Co. S.r.l. di Lavis del servizio di manutenzione software relativo ai prodotti applicativi della linea WINFIN per la gestione della contabilità finanziaria e dell'inventario per l'anno 2015. <i>Ge dèr sù a la firma G.I.S.Co. S.r.l. de Lavis la encèria del servije de la manutenzion del program per l computer che revèrda i prodoc aplicatives de la linea WINFIN per la gestion de la contabilità finanzièla e de l'inventèr per l 2015.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	39	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Affido al Commercialista dott. Giovanni Bernard di Canazei del servizio di tenuta contabilità IVA e adempimenti obblighi dichiarativi per gli anni 2015 e 2016. <i>Ge dèr sù al comersialist dr Giovanni Bernard de Cianacei la encèria del servije per tegnir la contabilità SVE e de meter en esser i oblighes de declarazion per i egn 2015 e 2016.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	40	31 dicembre 2014 <i>31 de dezember del 2014</i>	Approvazione del riparto delle spese di gestione dell'iniziativa "Estate Ragazzi" dell'anno 2014. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de la scomenzadiva "Istà per i bec" de l'an 2014.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 14 gennaio 2015.
Tachèda fora su l'albo de comun ai 14 de jené del 2015.

Prot. n. 379 di data 14 gennaio 2015/ *dai 14 de jené del 2015*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
 F.to dott.ssa Chiara Luchini